

EUSKARAZKO ARGITALPENEI

BURUZKO XII. TXOSTENA

(2016)



KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Norentzat egina:

Euskadiko Editoreen Elkarte

Espainiako Editoreen Elkarten Federazioa

EDUKIEN AURKIBIDEA

SARRERA	6
Metodologia.....	7
ARLOA.....	7
INFORMAZIOAREN BILKETA	7
ESKURATUTAKO INFORMAZIOAREN AURKEZPENA	7
AZALPENAK.....	8
AZTERKETAREN FITXA TEKNIKOA	9
ARGITALPEN SEKTOREA, ORO HAR.....	10
ARGITALPEN PRIBATUA EUSKARAZ	12
ARGITALPEN PRODUKZIOA	12
Euskarazko argitalpenak guztizkoarekin alderatuta.....	15
Argitalpen produkzioa, gaiaren arabera.....	16
Euskaraz argitaratutako izenburuak, gaiaren arabera	17
Euskaraz argitaratutako aleak, gaiaren arabera	21
Batez besteko argitaraldia euskaraz, gaiaren arabera	25
KATALOGOKO IZENBURUAK	27
Katalogoko izenburuak, gaiaren arabera	27
MERKATURATZEA.....	31
2016EKO FAKTURAZIOA	31
Fakturazioaren zenbatekoa, gaiaren arabera	31
Fakturazioa gaika jatorriaren arabera	33
LIBURUAK MERKATURATZEKO BIDEAK	36
Batez besteko salneurriak eta saldutako aleak	40
Unibertsitatekoak ez diren Testuak, Euskaraz	42
ENPLEGUA	51
EGILE ESKUBIDEAK	52
ARGITALPEN PUBLIKOA EUSKARAZ	53
LABURPENA	55
GAIAREN ARABERAKO BANAKETARI BURUZ AIPATU BEHARREKO ALDERDIAK ...	58
ZEHAZTAPEN METODOLOGIKOAK	61

TAULEN AURKIBIDEA

1. TAULA.- UNIBERTSOA ETA LAGINA	9
2. TAULA.- EUSKARAZ ARGITARATU ZUTEN ARGITALETXEAK	10
3. TAULA.- 2016KO EUSKARAZKO ARGITALPENARI BURUZKO DATU OROKORRAK	11
4. TAULA.- EUSKARAZKO ARGITALPENARI BURUZKO DATU OROKORRAK	12
5. TAULA.- ARGITARATUTAKO ALEEN, ARGITARATUTAKO IZENBURUEN ETA BATEZ BESTEKO ARGITARALDIAREN BILAKAERA (2012-2016). 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	13
6. TAULA.- EUSKARAZ ARGITARATUTAKO IZENBURUAK	14
7. TAULA.- ARGITALETXE KOPURUA, EUSKARAZ ARGITARATUTAKO IZENBURUEN EHUNEKOAREN ARABERA, GUZTIZKOAREKIN ALDERATUTA. IPAR EUSKAL HERRIA KONTUAN HARTU GABE.....	15
8. TAULA.- EUSKARAZKO IZENBURUEN ARGITALPENA, GAIAREN ARABERA, 2016AN. ARGITALETXE PRIBATUAK.....	17
9. TAULA. IZENBURUAK, GAIAREN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	20
10. TAULA.- 2016AN EUSKARAZ EKOITZITAKO ALEAK, GAIAREN ARABERA (MILAKOTAN), ARGITALETXE PRIBATUAK.....	21
11. TAULA.- ALEAK, GAIAREN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	24
12. TAULA.- BATEZ BESTEKO ARGITARALDIA EUSKARAZ, GAIAREN ARABERA, 2016AN. ARGITALETXE PRIBATUAK.....	25
13. TAULA.- BATEZ BESTEKO ARGITARALDIA, GAIAREN ARABERA. BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	26
14. TAULA.- KATALOGOKO IZENBURUAK EUSKARAZ, 2016AN. ARGITALETXE PRIBATUAK ..	27
15. TAULA.- KATALOGOKO EUSKARAZKO IZENBURUAK, GAIAREN ARABERA, 2016AN. ARGITALETXE PRIBATUAK.....	28
16. TAULA. IZENBURU BIZIAK, GAIAREN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	30
17. TAULA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOA 2016AN. ARGITALETXE PRIBATUAK.....	31
18. TAULA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOA 2016AN, GAIAREN ARABERA. ARGITALETXE PRIBATUAK	31
19. TAULA.- FAKTURAZIOA, GAIAREN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	34
20. TAULA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOA 2016AN, MERKATURATZE BIDEEN ARABERA. ARGITALETXE PRIBATUAK.....	36
21. TAULA.- FAKTURAZIOA, MERKATURATZE BIDEEN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015.	38
22. TAULA.- SALDUTAKO ALEAK. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	40
23. TAULA.- ARGITARATUTAKO ALEEN, SALDUTAKO ALEEN ETA FAKTURAZIOAREN ARTEKO ERLAZIOA.....	40
24. TAULA.- EAE, NFE, IPAR EH ETA BESTE AUTONOMIA ERKIDEGO BATZUEN PARTE HARTZEA, HAINBAT MAGNITUDETAN	41
25. TAULA.- 2016AN ARGITARATUTAKO UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO IZENBURUAK	42

26. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO IZENBURUAK. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	42
27. TAULA.- 2016AN ARGITARATUTAKO UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO ALEAK (MILAKOTAN).....	43
28. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN EUSKARAZKO ALEAK (X 1.000). 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	44
29. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO BATEZ BESTEKO ARGITARALDIA 2016AN	45
30. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN BATEZ BESTEKO ARGITARALDIA. 2012-2016 BILAKAERA. ALDAKUNTZA 2015ARI DAGOKIONEZ.....	45
31. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO IZENBURU BIZIAK 2016AN	46
32. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO IZENBURU BIZIAK 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA.....	47
33. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO FAKTURAZIOA 2016AN	48
34. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN EUSKARAZKO TESTUEN FAKTURAZIOA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA	49
35. TAULA. NOMINAPEKO LANGILEEN KOPURUA. ENPRESA PRIBATUAK.....	51
36. TAULA.- ESKUBIDEAK EROSTEKO EGINDAKO ORDAINKETEN ESTIMAZIOA.....	52
37. TAULA.- ERAKUNDE PUBLIKOEN ARGITALPENEN BALIOEN BANAKETA, GAIAREN ARABERA	54
38. TAULA.- LORTUTAKO BALIOEN BANAKETA, ARGITALETXEEN TIPOLOGIAREN ARABERA. BALIO ABSOLUTUAK.....	55
39. TAULA.- LORTUTAKO BALIOEN BANAKETA, ARGITALETXEEN TIPOLOGIAREN ARABERA. % BERTIKALAK	55
40. TAULA.- EUSKARAZKO ARGITALPENAREN RATIO NAGUSIAK, ARGITALETXEEN TIPOLOGIAREN ARABERA.....	56
41. TAULA.- EUSKARAZKO LIBURUEN ARGITALPENAREN ETA FAKTURAZIOAREN DATU NAGUSIAK, GAIAREN ARABERA. ARGITALETXE PRIBATUAK	57
42. TAULA.- EUSKARAZ ARGITARATUTAKO IZENBURUEN ETA KATALANEZ, GALIZIERAZ, GAZTELANIAZ ETA ESPAINIAN ARGITARATUTAKO IZENBURUEN DATUEN ARTEKO KONPARAZIOA, GAIAREN ARABERA (ARGITALETXE PRIBATUAK) ⁷	58
43. TAULA.- EUSKARAZ ARGITARATUTAKO ALEEN ETA KATALANEZ, GALIZIERAZ, GAZTELANIAZ ETA ESPAINIAN ARGITARATUTAKO ALEEN DATUEN ARTEKO KONPARAZIOA, GAIAREN ARABERA (ARGITALETXE PRIBATUAK).....	59
44. TAULA.- EUSKARAZKO ARGITALPEN BIZIEN ETA KATALANEZ, GALIZIERAZ, GAZTELANIAZ ETA ESPAINIAN ARGITARATUTAKOEN DATUEN ARTEKO KONPARAZIOA, GAIAREN ARABERA (ARGITALETXE PRIBATUAK)	59
45. TAULA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN ETA KATALANEZ, GALIZIERAZ, GAZTELANIAZ ETA ESPAINIAN LORTUTAKOAREN DATUEN ARTEKO KONPARAZIOA, GAIAREN ARABERA (ARGITALETXE PRIBATUAK)	60
46. TAULA.- HAUR ETA GAZTE LITERATURA ETA UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUAK GAIEN EHUNEKOAK, HAINBAT HIZKUNTZATAN, AZTERTUTAKO MAGNITUDEEN ARABERA (ARGITALETXE PRIBATUAK)	60

GRAFIKOEN AURKIBIDEA

1. GRAFIKOA.- ARGITALETXEEN TIPOLOGIA	10
2. GRAFIKOA.- ARGITALETXEEN EHUNEKOA, GUZTIZKOAREKIN ALDERATUTA EUSKARAZ ARGITARATUTAKO LANEN ARABERA	15
3. GRAFIKOA.- GAI BAKOITZEKO EUSKARAZKO IZENBURUEN BANAKETA, ARGITALETXE PRIBATUETAN, JATORRIAREN ARABERA (%-TAN)	19
4. GRAFIKOA.- GAI BAKOITZEAN EUSKARAZ ARGITARATUTAKO ALEAK, ARGITALETXE PRIBATUETAN, JATORRIAREN ARABERA (%-TAN)	23
5. GRAFIKOA.- KATALOGOKO EUSKARAZKO IZENBURUEN BANAKETA GAIAREN ARABERA, ARGITALETXE PRIBATUETAN. JATORRIAREN ARABERA (%-TAN)	29
6. GRAFIKOA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN BANAKETA, GAIAREN ARABERA, ARGITALETXE PRIBATUETAN (%-TAN)	33
7. GRAFIKOA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN BILAKAERA. GUZTIRA ETA GAIAREN ARABERA (2012-2016)	35
8. GRAFIKOA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN BANAKETA, MERKATURATZE BIDEEN ARABERA, ARGITALETXE PRIBATUETAN (%-TAN)	37
9. GRAFIKOA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN BILAKAERA. GUZTIRA ETA MERKATURATZE BIDEEN ARABERA (2012-2016)	39
10. GRAFIKOA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN EUSKARAZKO TESTUEN FAKTURAZIOAREN BILAKAERA. OSOA ETA GAIAREN ARABERA (2012-2016)	50
11. GRAFIKOA.- LORTUTAKO BALIOAK, ARGITALETXEEN TIPOLOGIAREN ARABERA. (% BERTIKALAK)	56
12. GRAFIKOA.- HAUR ETA GAZTE LITERATURA ETA UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUAK GAIEN ARGITALPENA ETA FAKTURAZIOA, AZTERTUTAKO HIZKUNTZETAN (%-TAN)..	60

SARRERA

Euskarazko argitalpenei buruzko hamabigarren txostena, 2016 urteari dagokiona, egin du Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak. Txosten hori Euskadiko Editoreen Elkartearen laguntzarekin egin da.

Txosten hau prestatzeko azterketak euskarazko liburuen produkzioari, eskaintzari eta fakturazioari buruzko datu guztiak jasotzen ditu, liburu horiek argitara eman diren lekuak edozein direla ere. Hau da, Euskal Autonomia Erkidegoko, Nafarroako Foru Erkidegoko eta Frantziako estatuko (Ipar Euskal Herriko) produkzioak biltzen ditu. Horrez gainera, badira hainbat argitaletxe egoitza lurralde horietatik kanpo duten arren euskarazko lanak argitaratzen dituztenak, eta horiek ere kontuan hartzen ditu.

Bestalde, euskarazko argitalpenak plazaratzen dituzten Administrazio Publikoko erakundeen eta haren mendeko entitateen datuak ere jasoak datoz azterketan.

Azkenik, aurten ere, esker ona adierazi nahi diegu eman diguten laguntzagatik Euskadiko Editoreen Elkarteari, Conecta enpresak bidalitako galdeketari erantzun dioten enpresei eta Espainiako Editoreen Elkartearen Federazioari, horiei esker egin ahal izan baitugu ikerlan hau.

METODOLOGIA

ARLOA

Ikerketa honen azterketa eremua euskarazko liburuen argitalpena da, eta honako enpresa edo erakunde mota hauek hartu ditugu kontuan:

- Euskal Autonomia Erkidegoko (EAE) argitaletxe pribatuak. Elkarteetan eta fundazioen argitalpen zerbitzuak ere sartu ditugu kategorian honen barruan.
- Nafarroako Foru Erkidegoko (NFE) argitaletxe pribatuak.
- Ipar Euskal Herriko argitaletxeak (Ipar EH).
- Beste autonomia erkidego batzuetako argitaletxeak (Beste AE batzuk).
- Erakunde publikoak (EP).

Horiek guztiak 2016. urtean argitalpenaren eremuko barne merkatuan jardun zuten argitaletxeak, enpresak edo erakundeak dira.

INFORMAZIOAREN BILKETA

Azterlanean islatuta dagoen informazioa zenbait iturritatik jaso dugu:

- Euskadiko enpresa pribatuak. Horiei buruzko informazioa 2016ko Euskal Autonomia Erkidegoko Edizioaren XXII. txostenean bilduta dago jadanik.
- Euskal Herritik kanpoko argitalpen enpresa pribatuek betetako galdetegi egituratu bat, posta elektronikoz igorria.
- Erakunde publikoei buruzko informazioa eta euskarazko argitalpenei buruzko beste zifra batzuk jaso dira telefono bidezko inkestean eta ISBN datu-basearen bidez.

ESKURATUTAKO INFORMAZIOAREN AURKEZPENA

Txosten honetan, hasteko, euskarazko argitalpenei buruzko datu orokorrak emango ditugu jakitera: eragile editoreei eta argitaratutako izenburuei buruzkoak. Ondoren, argitalpen pribatuari buruzko datuak zehatz-mehatz aztertuko ditugu (Euskadi, Nafarroa, Ipar Euskal Herria eta gainerako autonomia erkidegoak kontuan hartuta). Euskal Autonomia Erkidegoari buruzko informazioa Euskal Autonomia Erkidegoko Liburuaren Barne Merkataritzari buruzko txostenean dago jasota, baina informazio horri erantsi dizkiogu Nafarroako eta Ipar Euskal Herriko datuak eta euskarazko lanak argitaratzen dituzten gainerako autonomia erkidegoetako argitaletxe pribatuenak.

Ondoren, erakunde publikoen argitalpenei buruzko informazioa eskainiko dugu. Dena dela, kontuan hartu behar da Euskal Autonomia Erkidegoko Barne Merkataritzaren urteko txostenaren barruan Euskal Herriko unibertsitate publikoak ere sartzen direla, eta, beraz, horiei buruzko datuak ez direla argitalpen publikoari buruzko atalean sartuko, argitalpen pribatuaren atalean baizik.

AZALPENAK

Azterketan, euskaraz argitaratutako lanei buruzko galderak egin ditugu.

Azterketa honen emaitzetan agertzen diren argitaratutako lanen kopuruaren eta ISBNan (ISBN datu-basea edo Liburuaren Espainiar Argitalpenaren Panoramika) 2016an erregistratutako liburuaren kopuruaren artean dauden aldeak erraz azal daitezke, gure iritziz: berrargitaratutako lanak dira, editoreak berak argitaratuak, baina aldaketarik izan ez dutenak eta horientzat, zenbait kasutan, ez da ISBN zenbaki berririk eskatu.

AZTERKETAREN FITXA TEKNIKOA

Lanaren egilea: CONECTA Research & Consulting.

Unibertsoa: ISBNko datuen arabera, 2016. urtean 95 argitaletzek argitaratu zituzten lanak euskaraz. Ipar Euskal Herriko 6 argitaletxe gehitu behar zaizkie horiei.

Laginareen tamaina: EAEko 30 argitaletxe pribatuk erantzun diote galdeketari, hau da, laginareen % 66,7. Gainerako autonomia erkidegoetatik lortutako erantzunari dagokionez, argitaletxeen % 34,6k erantzun dio galdeketari, eta horien barnean daude euskarazko izenburu gehien dituztenak. Horien garrantzia kontuan hartuta, erantzun maila talde horren euskarazko fakturazioaren erakusgarria dela iruditzen zaigu.

Guztira, argitaletxe pribatuen % 56,5k eta erakunde publikoen % 31,1k erantzun dute. Galdeketari erantzun ez dioten argitaletxeei buruzko informazioa bigarren mailako iturrietatik jaso dugu.

I. TAULA.- UNIBERTSOA ETA LAGINA

	Unibertsoa	Lagina	Laginareen %
EAE	45	30	66,7
NFE	8	3	37,5
Ipar EH	6	6	100,0
Beste AE batzuk	26	9	34,6
Argitaletxe pribatuak, guztira	85	48	56,5
EP	16	5	31,3
Guztira	101	53	52,5

Galdeketa mota: egituratua.

Aplikazioa: norberak betea.

Landa lanerako datak: 2017ko uztailetik irailera bitarte bildu ziren beste autonomia erkidego batzuetako argitaletxe pribatuen, argitaletxe publikoen eta Ipar Euskal Herriko argitaletxeen datuak. Euskadiko argitaletxe pribatuei buruzko datuak, berriz, 2017ko otsailaren 22tik irailaren 15era bitartean bildu genituen.

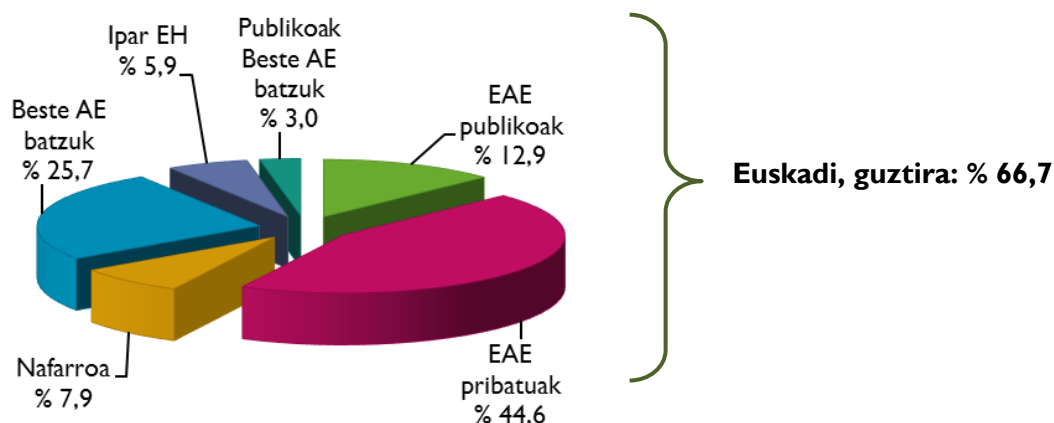
Datuak taulan jartzea: datuak Conecta Research & Consulting enpresan grabatu dira, eta taulan jarri.

ARGITALPEN SEKTOREA, ORO HAR

Espanian eta Frantzia, 101 enpresak argitaratu dute lanen bat euskaraz 2016. urtean. Enpresa horiek honela banatuta daude, duten tipologiaren eta kokaleku geografikoaren arabera:

- Egoitza Euskal Autonomia Erkidegoan¹ (EAE) duten 45 argitaletxe pribatu (Euskadiko Barne Merkataritzari buruzko ikerketaren bitartez aztertu direnak). Talde horretan sartzen dira Euskadiko Editoreen Elkartearen bildutako argitaletxeak nahiz, horren barruan egon ez arren, 2016. urtean argitalpen sektorean jardun zuten erkidego horretako argitaletxeak.
- Nafarroako Foru Erkidegoko (NFE) 8 argitaletxe pribatu.
- Ipar Euskal Herriko probintzietako (Frantzia) 6 argitaletxe pribatu.
- Egoitza nagusia beste autonomia erkidego batean duten 26 argitaletxe pribatu.
- Argitalpen zerbitzua duten 16 erakunde publiko (EP). Horiek izendatzeko argitaletxe eragile hitza erabiltzea komeni da, oro har, erakunde horien jarduera nagusia ez baita argitalpena.

I. GRAFIKOA.- ARGITALETXEEN TIPOLOGIA



2. TAULA.- EUSKARAZ ARGITARATU ZUTEN ARGITALETXEAK

	Argitaletxe pribatuak					EP	% bertikalak, guztira
	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk		
EAE	58	45	--	--	--	13	57,4
NFE	11	1	7	--	--	3	10,9
Ipar EH	6	--	--	6	--	--	5,9
Kataluniako AE	3	--	--	--	3	--	3,0
Madrilgo AE	11	--	--	--	11	--	10,9
Beste AE batzuk	12	--	--	--	12	--	11,9
Guztira	101	46	7	6	26	16	100,0
% horizontalak	100,0	46,5	5,9	5,9	25,7	15,8	

¹ Nafarroan bi dira Euskadiko Editoreen Elkartera bildutako argitaletxeak, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Edizioaren txostenean daude jasota haien datuak. Era berean, hezkuntza erakunde publiko baten datuak daude jasota hartan.

Jarraian, 3. taulan xehetasun handiagoz agertzen da euskaraz argitaratzen duten argitaletxeen kopurua, tipologiaren arabera. Halaber, Euskal Autonomia Erkidegotik kanpo izenburu kopuru gehiena dutenak jasotzen dira. Gainera, egileen eta editoreen datuak ere agertzen dira, informazio gisa (horiek ez zaizkio emaitza osoari gehitu).

3. TAULA.- 2016KO EUSKARAZKO ARGITALPENARI BURUZKO DATU OROKORRAK

Editore mota	Probintzia	Eragileak	Izenburuak, guztira	Izenburu gehien dituzten argitaletxeak
Guztira		141	1.680	
Egileak/editoreak, guztira		40	49	
	Araba	4	4	
	Gipuzkoa	20	28	
	Bizkaia	10	10	
	Nafarroa	5	6	
	Madril	1	1	
Pribatua, guztira		79	1.520	
EAE²		45	1.266	
Argitaletxe pribatua	Araba	3	5	
	Gipuzkoa	19	513	
	Bizkaia	23	748	
	Nafarroa	8	50	Pamiela
				Igela Argitaletxea
				Cenlit
	Bartzelona	3	8	
	Madril	11	118	Anaya
				Susaeta
				Bruño
				Pearson
	Valentzia	3	31	
	Badajoz	1	19	
	Sevilla	1	11	
Beste batzuk	7	17		
Publikoa, guztira		16	75	
Hezkuntza erakunde publikoak		2	15	
	Bizkaia	2	15	Euskal Herriko Unibertsitatea
Estatuko autonomia eta tokiko administrazioaren erakunde ofizialak		14	60	
	Araba	4	24	Argitalpen Zerbitzu Nagusia, Eusko Jaurlaritzako
	Gipuzkoa	4	16	
	Bizkaia	3	17	Bizkaiko Foru Aldundia
	Nafarroa	3	3	
Ipar Euskal Herria		6	29	

² EAEko argitaletxe pribatuen 1.266 izenburuei honako hauek gehitu egin behar zaizkie horien datuak EAEko edizioaren azterlanean daudelako: Nafarroako 1 argitaletxeren 31 izenburu eta Hezkuntza Publikoko 2 Erakunderen 15 izenburu. Horrenbestez batzen dira txosten honetan hemendik aurrera aipatuko ditugun EAEko **1.312 izenburuak**.

Nafarroak 50 ken 31 izenburu lituzke = **19 izenburu**.

Edizio Publikoaren guztizkoa 75 litzateke ken Hezkuntza Publikoko Erakundeen 15 = **60 izenburu**.

ARGITALPEN PRIBATUA EUSKARAZ

ARGITALPEN PRODUKZIOA

2016an, Euskadiko, beste autonomia erkidego batzuetako eta Ipar Euskal Herriko argitaletxe pribatuek euskarazko 1.571 izenburu³ argitaratu zituzten guztira; horrek erakusten du zenbatekoa iazkoa baino % 5,0 txikiagoa dela eta 2014koa baino % 12,1 txikiagoa. Euskarazko izenburuak argitaratu dituzten argitaletxe pribatu gehienak EAEn daude (% 83,5); gainerakoak NFEen (% 1,2), Ipar Euskal Herrian (% 2,3) eta beste autonomia erkidego batzuetan daude (% 13,0).

Argitaratutako izenburuei dagokienez, 2016an Ipar Euskal Herriak eta EAek argitaraldia % 25,2 eta % 2,8 areagotu dute, hurrenez hurren, 2015etik. Hala ere, NFEen ez da aldaketarik izan eta beste autonomia erkidego batzuetan % 38,2 jaitsi dira.

Argitaletxe horiek izenburu horien 2.729.675 ale argitaratu dituzte, guztira, 2016an. 2015. urtean lortutakoa baino % 1,1 txikiagoa da kopuru hori, eta 2014koa baino % 7,1 txikiagoa. Ale horien % 92,2 EAEn argitaratu ziren.

Izenburu bakoitzeko, 1.738 ale argitaratu ziren batez beste 2016an (2015eko kopurua baino handiagoa da, izenburuko 68 ale gehiago baitira eta 2014an baino 94 gehiago).

Ondoko tauletan, euskarazko argitalpenari buruzko datu orokorrak daude adierazita, eta baita argitaratutako izenburuek, argitaratutako aleek eta batez besteko argitaraldiak azken bost urteetan izandako bilakaera ere.

4. TAULA.- EUSKARAZKO ARGITALPENARI BURUZKO DATU OROKORRAK

	Argitaratutako izenburuak	%	Argitaratutako aleak	%	Batez besteko argitaraldia
Guztira	1.571	100,0	2.729.675	100,0	1.738
EAE	1.312	83,5	2.515.450	92,2	1.917
NFE	19	1,2	15.880	0,6	836
Ipar EH	36	2,3	38.100	1,4	1.058
Beste AE batzuk	204	13,0	160.245	5,9	786

³ Euskal Herriko Unibertsitatekoak eta Euskaltzaindikoak barne.

5. TAULA.- ARGITARATUTAKO ALEEN, ARGITARATUTAKO IZENBURUEN ETA BATEZ BESTEKO ARGITARALDIAREN BILAKAERA (2012-2016). 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Argitaratutako izenburuak						
	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	1.854	1.728	1.787	1.654	1.571	-5,0
EAE	1.463	1.346	1.410	1.276	1.312	2,8
NFE	16	14	18	19	19	0,0
Ipar EH	26	27	27	29	36	25,2
Beste AE batzuk	349	341	333	330	204	-38,2

Argitaratutako aleak (x 1.000)						
	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	3.272	2.821	2.937	2.760	2.730	-1,1
EAE	2.969	2.546	2.662	2.453	2.515	2,5
NFE	10	11	12	13	16	22,2
Ipar EH	27	28	28	23	38	67,1
Beste AE batzuk	266	236	235	271	160	-40,9

Batez besteko argitaraldia						
	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza*
Guztira	1.764	1.633	1.643	1.669	1.738	68
EAE	2.028	1.892	1.888	1.923	1.917	-6
NFE	637	781	691	684	836	152
Ipar EH	1.051	1.038	1.019	786	1.058	266
Beste AE batzuk	761	691	707	821	786	-36

*Ale kopurutan

Euskaraz argitaratutako izenburuen kopuru tartekak

2016an euskaraz argitaratu duten argitaletxe gehienen (101 argitaletxe) % 75,2k 1-9 izenburu argitaratu dituzte euskaraz. Argitaletxeen % 39,6k izenburu bakarra argitaratu dute euskaraz; % 22,8k, 2-4 izenburu euskaraz; % 12,9k, 5-9 izenburu euskaraz, % 18,8k, 10-49 izenburu euskaraz eta gainerako 5,9k 50 edo gehiago.

6. TAULA.- EUSKARAZ ARGITARATUTAKO IZENBURUAK

	Guztira (%)	Guztira: Argitaletxe kop.	Argitaletxe pribatuak				Argitaletxe publikoak
			EAE ⁴	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk	
Guztira	100,0	101	45	8	6	26	16
1 izenburu	39,6	40	13	4	--	14	9
2-4 izenburu	22,8	23	12	2	--	6	3
5-9 izenburu	12,9	13	8	--	--	3	2
10-49 izenburu	18,8	19	6	2	6	3	2
50 izenburu edo gehiago	5,9	6	6	--	--	--	--

⁴ Gogoratu EAEren barruan hezkuntza publikoaren arloko erakunde bat dagoela.

Euskarazko argitalpenak guztizkoarekin alderatuta

Oro har, 95 entitatek argitaratu dituzte euskarazko izenburuak 2016an. Horien ia erdiek (% 46,3) izenburuen % 25 baino gutxiago argitaratzen dituzte; % 31,6k, berriz, % 75 baino gehiago argitaratzen dituzte.

Entitate pribatuen kasuan (Ipar Euskal Herria kenduta), horietako 79k argitaratu dituzte izenburu guztiak euskaraz. Horien artean, % 27,8k izenburuen % 75 baino gehiago argitaratu dituzte euskaraz; guztira, 22 argitaletxek. Horietako 20 EAEn daude; 2, berriz, NFEen.

Gainera, 4k (2 EAEkoak eta 2 NFEkoak) euskaraz argitaratzen dituzte lanen % 50 eta % 75 artean. 11 enpresa pribatuk lanen % 25 eta % 49 bitarte argitaratzen dute euskaraz (8 EAEkoak eta 3 NFEkoak). 42 argitaletxe pribatuk, berriz, lanen % 25 baino gutxiago ekoizten dituzte euskaraz (15 EAEkoak, 1 NFEkoa eta 26 beste autonomia erkidego batzuetakoak).

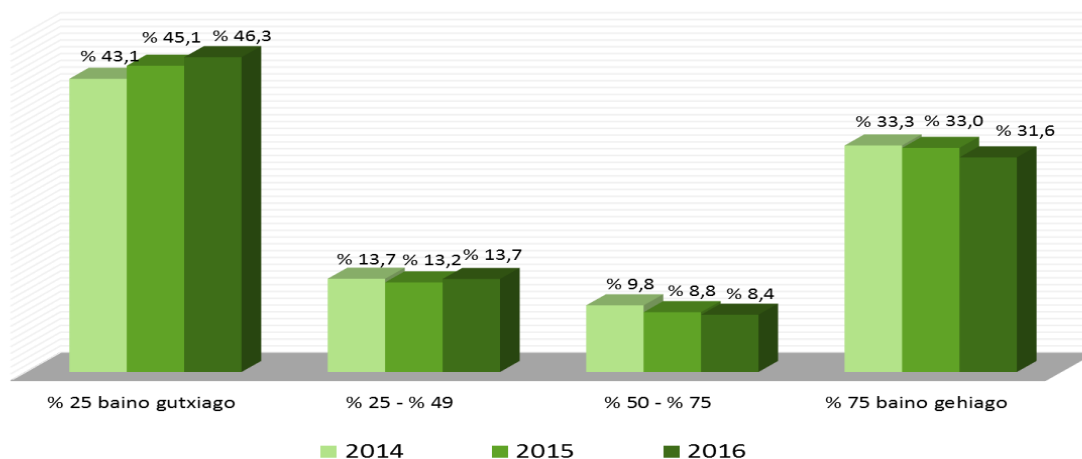
Azterlanean erregistratutako 16 erakunde publikoei dagokienez, 8k euskaraz argitaratzen dituzte beren izenburuen % 75 baino gehiago.

7. TAULA.- ARGITALETXE KOPURUA, EUSKARAZ ARGITARATUTAKO IZENBURUEN EHUNekoAREN ARABERA, GUZTIZKOAREKIN ALDERATUTA. IPAR EUSKAL HERRIA KONTUAN HARTU GABE.

Argitaletxe kopurua	Guztira (%)	Argitaletxe pribatuak*				EP
		Pribatuak, guztira	EAE	NFE	Beste AE batzuk	
Guztira	95	79	45	8	26	16
% 25 baino gutxiago	44	42	15	1	26	2
% 25 - % 49	13	11	8	3	--	2
% 50 - % 75	8	4	2	2	--	4
% 75 baino gehiago	30	22	20	2	--	8

* Ipar Euskal Herria kontuan hartu gabe

2. GRAFIKOA.- ARGITALETXEEN EHUNekoA, GUZTIZKOAREKIN ALDERATUTA EUSKARAZ ARGITARATUTAKO LANEN ARABERA



Argitalpen produkzioa, gaiaren arabera

Atal honetan, euskarazko argitalpen produkzioari buruzko datuak emango ditugu (argitaratutako izenburuak, argitaratutako aleak, batez besteko argitaraldia eta katalogoko izenburu biziak), gaiaren arabera.

Honako hauek dira gai bakoitzaren edukiak:

- Literatura: eleberria, poesia eta antzerkia, beste literatura batzuk.
- Haur eta gazte literatura: haurrentzako eta gazteentzako literatura eta argitalpenak.
- Unibertsitatekoak ez diren testuak: epigrafe honetan sartzen dira Haur Hezkuntzako, Lehen Hezkuntzako, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako (DBH), Batxilergoko eta Lanbide Heziketako (LH) testuak eta Liburuak nahiz material osagarriak.
- Testu zientifiko teknikoak eta unibertsitate testuak: zientzia hutsak, medikuntza, teknika eta zientzia aplikatuak, enpresa ekonomia. Sakontasun eta zorrotzasun mailaren arabera, eta norentzat egina den kontuan hartuta: unibertsitateko ikasleak, teknikari adituak eta antzekoak.
- Giza eta gizarte zientziei buruzko testuak: hainbat diziplina biltzen ditu, soziologia, ekonomia, zuzenbidea, psikologia, erlijioa eta geografia eta historia, besteak beste.
- Liburu praktikoak: etxeko ekonomiari buruzko liburuak, sukaldaritzari buruzkoak, bidaiak gidak, mapak, etab.
- Dibulgazioa orokorra: gai honen sartzen dira Dibulgazioko beste liburu batzuk gaiko lanak (arte ederrak, musika, kirolak, etab.).
- Hiztegiak eta entziklopediak: ale bakarreko edo bat baino gehiagoko hiztegiak sartzen dira, aurreko edizioan bezala.

Hainbat atal daude izenburu gutxi biltzen dituztenak, eta horregatik, elkartu egin ditugu, taulen eta grafikoen diseinua errazteko:

- Testu zientifikoak eta gizarte zientziei buruzkoak: Testu zientifikoak eta teknikoak eta unibertsitate testuak gaia eta Giza eta gizarte zientziei buruzko testuak gaia elkartu ditugu.
- Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak: Liburu praktikoak eta dibulgazio orokorra gaiak barne hartzen ditu.
- Beste gailu batzuk: Komikiak, hiztegiak eta entziklopediak eta bestelakoak gaiak elkartu ditugu.

Euskaraz argitaratutako izenburuak, gaiaren arabera

2016an argitaletxe pribatuek 1.571 izenburu argitaratu zituzten guztira euskaraz; hortaz, 2015an baino % 5,1 gutxiago.

Izenburuen gaiaren arabera, Unibertsitatekoak ez diren testuak gaia da oraindik euskaraz argitaratutako izenburuen ehuneko handiena duena (ekoiztiko guztiaren % 42,4), eta gero, haur eta gazteen literatura gaia (euskaraz argitaratutako izenburuen % 26,2). Bi gai horiek euskaraz argitaratutako izenburu guztien % 68,6 hartzen dute.

Ehuneko hori handitu egin da beste autonomia erkidego batzuen kasuan; horietan, euskaraz argitaratutako izenburuen % 79,9 baitira (% 61,8 eta % 18,1, hurrenez hurren).

8. TAULA.- EUSKARAZKO IZENBURUEN ARGITALPENA, GAIAREN ARABERA, 2016AN. ARGITALETXE PRIBATUAK

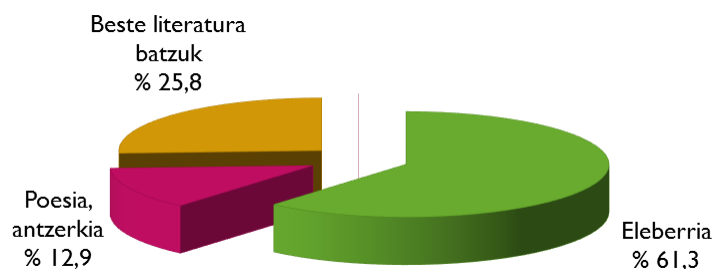
	Guztira	EAE	NFE*	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (balio absolutuak)	1.571	1.312	19	36	204
Literatura	217	192	4	16	5
<i>Eleberria</i>	133	125	2	4	2
<i>Poesia, antzerkia</i>	28	21	2	2	3
<i>Beste literatura batzuk</i>	56	46	--	10	--
Haur eta gazte literatura	412	351	13	11	37
Unibertsitatekoak ez diren testuak	666	534	--	6	126
<i>Haur Hezkuntza</i>	95	84	--	--	11
<i>Lehen Hezkuntza</i>	265	221	--	4	40
<i>DBH</i>	218	159	--	--	59
<i>Batzilergoa</i>	25	14	--	--	11
<i>Lanbide Heziketa</i>	0	--	--	--	--
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	63	56	--	2	5
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	151	133	--	3	15
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	62	43	--	--	19
Beste gai batzuk	63	59	2	--	2

* NFEko bi argitaletxeren datuak EAEko datuetan sartuta daude.

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (% bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	13,8	14,6	21,1	44,4	2,5
<i>Eleberria</i>	8,5	9,5	10,5	11,1	1,0
<i>Poesia, antzerkia</i>	1,8	1,6	10,5	5,6	1,5
<i>Beste literatura batzuk</i>	3,6	3,5	--	27,8	0,0
Haur eta gazte literatura	26,2	26,8	68,4	30,6	18,1
Unibertsitatekoak ez diren testuak	42,4	40,7	--	16,7	61,8
<i>Haur Hezkuntza</i>	6,0	6,4	--	--	5,4
<i>Lehen Hezkuntza</i>	16,9	16,8	--	11,1	19,6
<i>DBH</i>	13,9	12,1	--	--	28,9
<i>Batzilergoa</i>	1,6	1,1	--	--	5,4
<i>Lanbide Heziketa</i>	0,0	--	--	--	--
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	4,0	4,3	--	5,6	2,5
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	9,6	10,1	--	8,3	7,4
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	3,9	3,3	--	--	9,3
Beste gai batzuk	4,0	4,5	10,5	--	1,0

Arestian aipaturiko Unibertsitatekoak ez diren testuak eta Haur eta gazte literatura gaiaren atzetik, Literatura izango litzateke pisu handiena duen hirugarren gaia, guztira argitaratutako testuen % 13,8, hain zuzen ere.

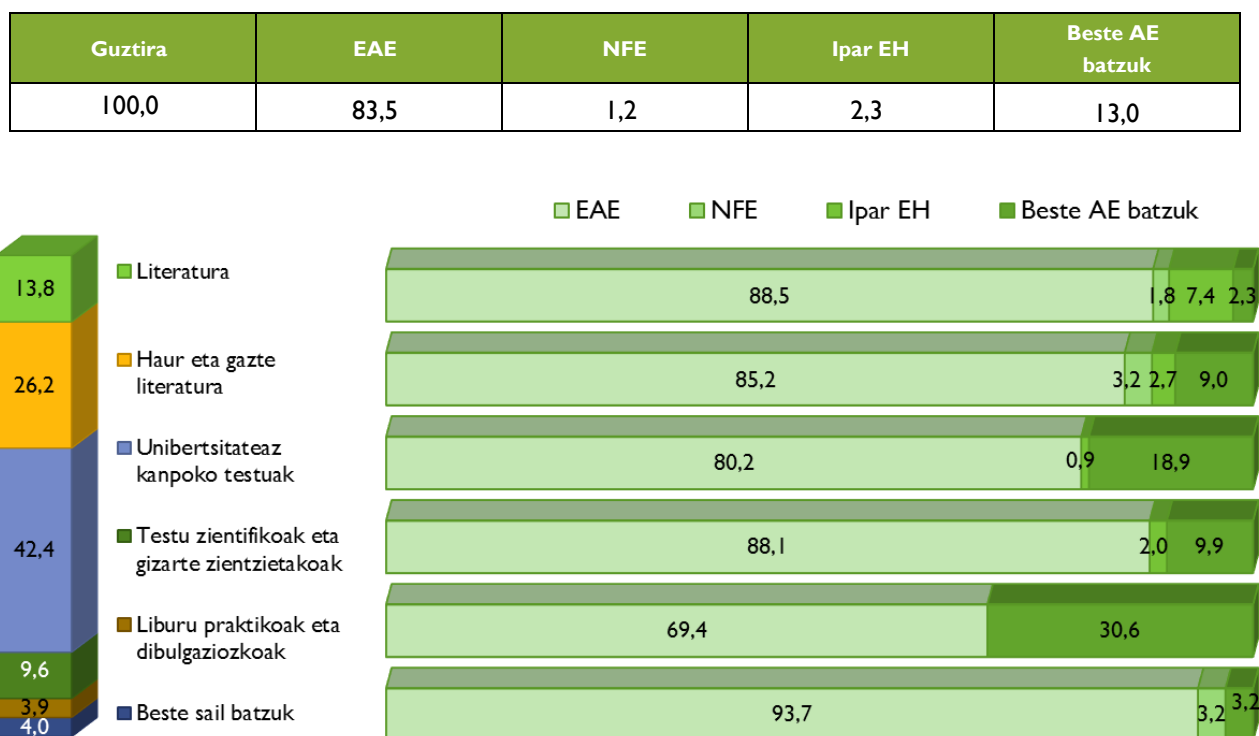
Literaturaren barruan argitaratutako izenburuen % 61,3 eleberriak izan ziren; % 12,9, poesia eta antzerkia, eta % 25,8, beste literatura batzuk.



2016an, euskaraz argitara emandako izenburuen % 83,5 EAEko argialetxe pribatuek plazaratu dituzte. EAEko argialetxeek argitaratutako izenburuek gainditu egiten dute Literatura (% 88,5), Haur eta gazte literatura (% 85,2), Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak (% 88,1) eta beste gai batzuk (% 93,7) gaietan guztizkoan lortutako batez bestekoaren ehuneko hori.

Beste autonomia erkidego batzuetan, argitaratutako izenburu guztien % 13,0 dira. Horien barruan, euskarazko izenburuak honela banatzen dira: Liburu praktikoak eta dibulgazioak (% 30,6), Unibertsitateaz kanpoko testuak (% 18,9), Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak (% 9,9) eta Haur eta gazte literatura (% 9,0).

3. GRAFIKOA.- GAI BAKOITZEKO EUSKARAZKO IZENBURUEN BANAKETA, ARGIALETXE PRIBATUETAN, JATORRIAREN ARABERA (%-TAN)



Arestian aipatu bezala, 2016an argitaratutako izenburuen kopuruak % 5,0 egin du behera aurreko urtearekin alderatuta. 2015. urtearekin alderatuta liburuen argitalpena Liburu praktikoak eta dibulgazioak (% 5,1), Beste gai batzuk (% 4,3) eta Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak (% 1,5) gaietan handitu dira. Gainerako gaietan, jaitsi egin da argitaratutako izenburuen kopurua: Unibertsitatekoak ez diren testuak (-% 10,5), Haur eta gazte literatura (-% 2,0) eta Literatura (-% 1,9).

9. TAULA. IZENBURUAK, GAIAREN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Argitaratutako izenburuak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	1.854	1.728	1.787	1.654	1.571	-5,0
Literatura	250	202	229	221	217	-1,9
Haur eta gazte literatura	489	526	484	420	412	-2,0
Unibertsitatekoak ez diren testuak	885	786	807	744	666	-10,5
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	112	109	146	149	151	1,5
Liburu praktikoak eta dibulgazioak	39	52	60	59	62	5,1
Beste gai batzuk	80	52	62	60	63	4,3

% bertikalak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	13,5	11,7	12,8	13,4	13,8	0,4
Haur eta gazte literatura	26,4	30,4	27,1	25,4	26,2	0,8
Unibertsitatekoak ez diren testuak	47,7	45,5	45,1	45,0	42,4	-2,6
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	6,0	6,3	8,2	9,0	9,6	0,6
Liburu praktikoak eta dibulgazioak	2,1	3,0	3,4	3,6	3,9	0,4
Beste gai batzuk	4,3	3,0	3,4	3,7	4,0	0,4

*Aldea ehunekotan

Euskaraz argitaratutako aleak, gaiaren arabera

2016an, argitaletxe pribatuek 2.729.675 ale argitaratu zituzten euskaraz; hortaz, kopuru hori 2015ekoa baino % 1,1 txikiagoa da. Ale gehienak EAEn (% 92,2) argitaratu dira; gainerakoak, berriz, honela banatzen dira: % 0,6 NFEen, % 1,4 Ipar Euskal Herrian eta % 5,9 beste autonomia erkidego batzuetan.

Euskaraz gehien argitaratzen den gaia Unibertsitateaz kanpoko testuak da, argitaratutako aleen % 55,6, eta atzetik, Haur eta gazte literatura, guztiaren % 24,6 hartzen baitu. Bi gai horien artean, euskaraz argitaratutako ale guztien % 80,2 hartzen dute; zenbateko hori antzekoa da beste autonomia erkidego batzuetan, bi gai horiek argitaratutako ale guztien % 81,1 hartzen baitute.

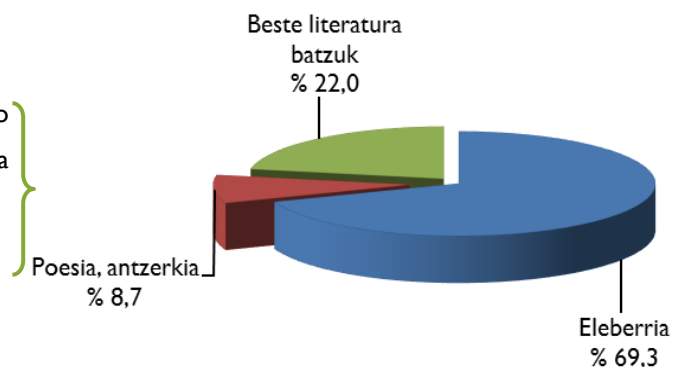
10. TAULA.- 2016AN EUSKARAZ EKOITZITAKO ALEAK, GAIAREN ARABERA (MILAKOTAN). ARGITALETXE PRIBATUAK

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (balio absolutuak) (x1.000)	2.730	2.515	16	38	160
Literatura	268	253	1	9	5
<i>Eleberria</i>	186	179	1	3	3
<i>Poesia, antzerkia</i>	23	20	1	1	2
<i>Beste literatura batzuk</i>	59	54	--	5	0
Haur eta gazte literatura	671	607	13	16	35
Unibertsitatekoak ez diren testuak	1.517	1.412	--	10	95
<i>Haur Hezkuntza</i>	235	224	--	--	11
<i>Lehen Hezkuntza</i>	663	621	--	8	34
<i>DBH</i>	439	394	--	--	45
<i>Batzilergoa</i>	34	29	--	--	5
<i>Lanbide Heziketa</i>	--	--	--	--	--
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	151	144	--	2	5
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	103	90	--	3	10
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	89	75	--	--	14
Beste gai batzuk	82	78	2	--	2

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (% bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	9,8	10,1	9,3	22,6	2,8
<i>Eleberria</i>	6,8	7,1	4,8	7,9	1,6
<i>Poesia, antzerkia</i>	0,9	0,8	4,5	1,6	1,2
<i>Beste literatura batzuk</i>	2,2	2,1	--	13,1	0,0
Haur eta gazte literatura	24,6	24,1	79,3	43,3	21,7
Unibertsitatekoak ez diren testuak	55,6	56,1	--	26,2	59,4
<i>Haur Hezkuntza</i>	8,6	8,9	--	--	7,1
<i>Lehen Hezkuntza</i>	24,3	24,7	--	21,0	21,5
<i>DBH.</i>	16,1	15,7	--	--	28,1
<i>Batxilergoa</i>	1,2	1,2	--	--	2,8
<i>Lanbide Heziketa</i>	--	--	--	--	--
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	5,5	5,7	--	5,2	3,4
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	3,8	3,6	--	7,9	6,0
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	3,3	3,0	--	--	8,7
Beste gai batzuk	3,0	3,1	11,3	--	1,4

Argitaratutako izenburuetan ikusi dugun bezala, Literatura gaia hirugarren garrantzitsuena da ekoiztiko aleei dagokienean ere, ekoizpenaren % 9,8 hartzen baitu.

Literatura gaiaren barruan eta euskaraz argitaratutako lanen % 69,3 eleberriak izan ziren; % 8,7 Poesia eta antzerkia, eta % 22,0 Beste literatura batzuk.

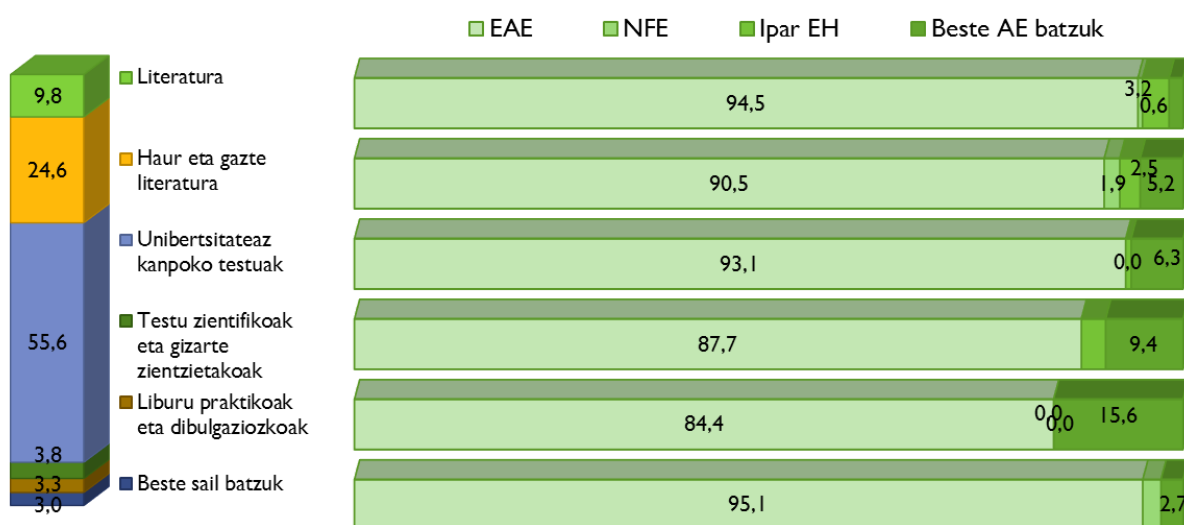


Argitaratutako 10 lanetik 9 EAEko enpresek argitaratzen dituzte. Gaiaren arabera, EAEn, guztizkoaren % 94,5 argitaratzen du Literaturak, % 87,7 Testu zientifiko eta gizarte zientzietakoek, % 93,1 Unibertsitateaz kanpoko testuek, % 84,4 Liburu praktiko eta dibulgaziozkoek eta % 95,1 Beste gai batzuek.

Bestalde, argitaratutako lan guztien % 5,9 argitaratzen dira beste autonomia erkidego batzuetan, nahiz eta ehuneko hori areagotu egiten den Liburu praktiko eta dibulgaziozkoetan (% 15,6).

4. GRAFIKOA.- GAI BAKOITZEAN EUSKARAZ ARGITARATUTAKO ALEAK, ARGITALETXE PRIBATUETAN, JATORRIAREN ARABERA (%-TAN)

Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
100,0	92,2	0,6	1,4	5,9



2016an 2.730 lan argitaratu dira euskaraz; hortaz, iazko ekitaldikoei eutsi egin zaie, % 1,1 soilik aldatu baita kopurua.

Gaiaren arabera, Unibertsitateaz kanpoko testuak dira argitaratutako aleen erdia baino gehiago (% 55,6). Lau aletik bat, berriz, Haur eta gazte literaturakoak dira (% 24,6).

2015eko datuekin lotuta, argitaratutako aleen kopurua Literaturan (-% 8,5), Beste gai batzuetan (-% 4,8) eta Testu zientifiko eta gizarte zientzietakoetan (-% 3,8) murriztu da gehien.

II. TAULA.- ALEAK, GAIAREN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Argitaratutako aleak (x1.000)	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	3.272	2.821	2.937	2.760	2.730	-1,1
Literatura	328	295	301	293	268	-8,5
Haur eta gazte literatura	743	657	698	639	671	5,0
Unibertsitatekoak ez diren testuak	1.956	1.643	1.646	1.544	1.517	-1,7
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	85	70	115	107	103	-3,8
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	64	92	95	92	89	-2,9
Beste gai batzuk	96	64	81	86	82	-4,8

% bertikalak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	10,0	10,5	10,3	10,6	9,8	-0,8
Haur eta gazte literatura	22,7	23,3	23,8	23,1	24,6	1,4
Unibertsitatekoak ez diren Testuak	59,8	58,2	56,1	55,9	55,6	-0,4
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	2,6	2,5	3,9	3,9	3,8	-0,1
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	2,0	3,3	3,2	3,3	3,3	-0,1
Beste gai batzuk	2,9	2,3	2,7	3,1	3,0	-0,1

*Aldea ehunekotan

Batez besteko argitaraldia euskaraz, gaiaren arabera

Batez besteko euskarazko argitaraldia izenburuko 1.738 alekoa izan zen 2016an. Jatorriaren arabera, batez beste 1.917 aleko argitaraldia izan zen Euskal Autonomia Erkidegoko argitaletxe pribatuetan; 836 alekoa, Nafarroako Foru Erkidegoko argitaletxe pribatuetan; 1.058 alekoa, Ipar Euskal Herriko argitaletxeetan, eta 786 alekoa, Beste autonomia erkidego batzuetako argitaletxeetan.

Gaiaren arabera, batez besteko argitaraldi handiena Unibertsitateaz kanpoko testuetan izan zen: 2.278 ale izenburuko. Ondoren, Haur eta gazte literatura gaietan; batez besteko argitaraldia 1.628 alekoa izan zen izenburuko. Hirugarren, Liburu praktikoak eta dibulgazioak gaia dago, batez beste 1.434 aleko argitaraldiarekin.

12. TAULA.- BATEZ BESTEKO ARGITARALDIA EUSKARAZ, GAIAREN ARABERA, 2016AN. ARGITALETXE PRIBATUAK

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Batez besteko argitaraldia	1.738	1.917	836	1.058	786
Literatura	1.235	1.320	370	538	908
<i>Eleberria</i>	1.397	1.436	380	752	1.278
<i>Poesia, antzerkia</i>	833	952	360	305	662
<i>Beste literatura batzuk</i>	1.053	1.174	--	499	--
Haur eta gazte literatura	1.628	1.729	969	1.500	940
Unibertsitatekoak ez diren testuak	2.278	2.644	--	1.664	756
<i>Haur Hezkuntza</i>	2.477	2.666	--	--	1.030
<i>Lehen Hezkuntza</i>	2.503	2.810	--	2.000	860
<i>DBH</i>	2.014	2.478	--	--	762
<i>Batzilergoa</i>	1.342	2.071	--	--	414
<i>Lanbide Heziketa</i>	--	--	--	--	--
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	2.402	2.571	--	991	1.074
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	680	677	--	1.003	640
Liburu praktikoak eta dibulgazioak	1.434	1.744	--	--	731
Beste gai batzuk	1.302	1.322	900	--	1.098

Jarraian, 2012tik 2016ra bitartean batez besteko argitaraldien datuek izan duten bilakaera agertzen da.

Batez besteko argitaraldia 68 alean areagotu da izenburuko azken urtean, eta, beraz, azken urteetan antzemandako goranzko joerak jarraitzen du.

Areagotze hori Unibertsitateaz kanpoko testuak eta Haur eta gazte literatura gaietara zor zaie nagusiki, 203 eta 108 aletan areagotu baitute, hurrenez hurren, batez besteko argitaraldia. Nolanahi ere, gainerako arloetan argitaraldia murriztu egin da aurreko ekitaldiarekin alderatuta, batik bat beste gai batzuk (-125 ale 2015arekin alderatuta) eta Liburu praktikoak eta dibulgazioak (-117 ale) gaitan.

13. TAULA.- BATEZ BESTEKO ARGITARALDIA, GAIAREN ARABERA. BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea
Guztira	1.764	1.633	1.643	1.669	1.738	68
Literatura	1.310	1.458	1.317	1.324	1.235	-89
Haur eta gazte literatura	1.519	1.249	1.443	1.520	1.628	108
Unibertsitatekoak ez diren testuak	2.210	2.090	2.040	2.076	2.278	203
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	762	642	787	717	680	-37
Liburu praktikoak eta dibulgazioak	1.643	1.756	1.580	1.551	1.434	-117
Beste gai batzuk	1.204	1.235	1.313	1.427	1.302	-125

KATALOGOKO IZENBURUAK

Argialetxeen katalogoetako euskarazko izenburuak % 6,5 igo dira 2016an aurreko urtearekin alderatuta; guztira, 14.630 izenburu.

Jatorriaren arabera, 2016ko katalogoan jasotako izenburuen guztizkoaren % 84,2 EAEko argialetxeenak dira; % 2,1 Nafarroako Foru Erkidegokoena; % 1,8, Ipar Euskal Herrikoena, eta % 11,9 beste autonomia erkidego batzuetakoena.

2016an, katalogoko izenburu guztien eta euskaraz argitaratutako izenburuen arteko erlazioa 9,3 izenburukoa izan da. Kopuru hori antzekoa da EAEko argialetxe pribatuetan (9,4); NFEko argialetxeetan, berriz, 16,3koa, Ipar Euskal Herriko argialetxeetan 7,4koa eta beste autonomia erkidegokoetan 8,5koa.

14. TAULA.- KATALOGOKO IZENBURUAK EUSKARAZ, 2016AN. ARGIALETXE PRIBATUAK

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira	14.630	12.318	309	265	1.738
% horizontala	100,0	84,2	2,1	1,8	11,9
Argitaratutako izenburuak	1.571	1.312	19	36	204
Katalogoko izenburuak / Argitaratutako izenburuak	9,3	9,4	16,3	7,4	8,5

Katalogoko izenburuak, gaiaren arabera

Euskarazko katalogoan, Unibertsitatekoak ez diren testuak (guztizkoaren % 37,1) eta Haur eta Gazte literaturakoak (guztizkoaren % 30,6) nagusitzen dira. Bien artean hizkuntza horretako katalogoko izenburu guztien % 67,7 hartzen dute.

Jatorriari dagokionez, Unibertsitateaz kanpoko testuak eta Haur eta gazte literatura gaiak agertzen dira gehien beste autonomia erkidego batzuetako euskarazko katalogoan (bien artean, guztizkoaren % 91,2). Hala ere, 2015ean antzeman zen moduan, Nafarroak eta Ipar Euskal Herriak parte hartze handiagoa dute Literaturako izenburuetan, euskarazko ekoizpen osoaren % 68,9 eta % 44,9 hartzen baitute, hurrenez hurren.

Hurrengo orrialdean katalogoan dauden euskarazko izenburuen taulak ageri dira gaiaren arabera.

15. TAULA.- KATALOGOKO EUSKARAZKO IZENBURUAK, GAIAREN ARABERA, 2016AN. ARGITALETXE PRIBATUAK

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (balio absolutuak)	14.630	12.318	309	265	1.738
Literatura	2.326	1.987	213	119	7
<i>Eleberria</i>	1.639	1.346	186	103	4
<i>Poesia, antzerkia</i>	291	272	8	8	3
<i>Beste literatura batzuk</i>	396	369	19	8	0
Haur eta gazte literatura	4.483	3.632	51	85	715
Unibertsitatekoak ez diren testuak	5.427	4.515	16	26	870
<i>Haur Hezkuntza</i>	953	867	--	5	81
<i>Lehen Hezkuntza</i>	1.943	1.605	--	21	317
<i>DBH</i>	1.529	1.195	--	--	334
<i>Batxilergoa</i>	357	317	--	--	40
<i>Lanbide Heziketa</i>	18	18	--	--	--
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	627	513	16	--	98
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	1.493	1.421	6	--	66
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	441	398	8	11	24
Beste gai batzuk	460	365	15	24	56

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (ehunekoak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	15,9	16,1	68,9	44,9	0,4
<i>Eleberria</i>	11,2	10,9	60,2	38,9	0,2
<i>Poesia, antzerkia</i>	2,0	2,2	2,6	3,0	0,2
<i>Beste literatura batzuk</i>	2,7	3,0	6,1	3,0	0,0
Haur eta gazte literatura	30,6	29,5	16,5	32,1	41,1
Unibertsitatekoak ez diren testuak	37,1	36,7	5,2	9,8	50,1
<i>Haur Hezkuntza</i>	6,5	7,0	--	1,9	4,7
<i>Lehen Hezkuntza</i>	13,3	13,0	--	7,9	18,2
<i>DBH</i>	10,5	9,7	--	--	19,2
<i>Batxilergoa</i>	2,4	2,6	--	--	2,3
<i>Lanbide Heziketa</i>	0,1	0,1	--	--	--
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	4,3	4,2	5,2	--	5,6
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	10,2	11,5	1,9	--	3,8
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	3,0	3,2	2,6	4,2	1,4
Beste gai batzuk	3,1	3,0	4,9	9,1	3,2

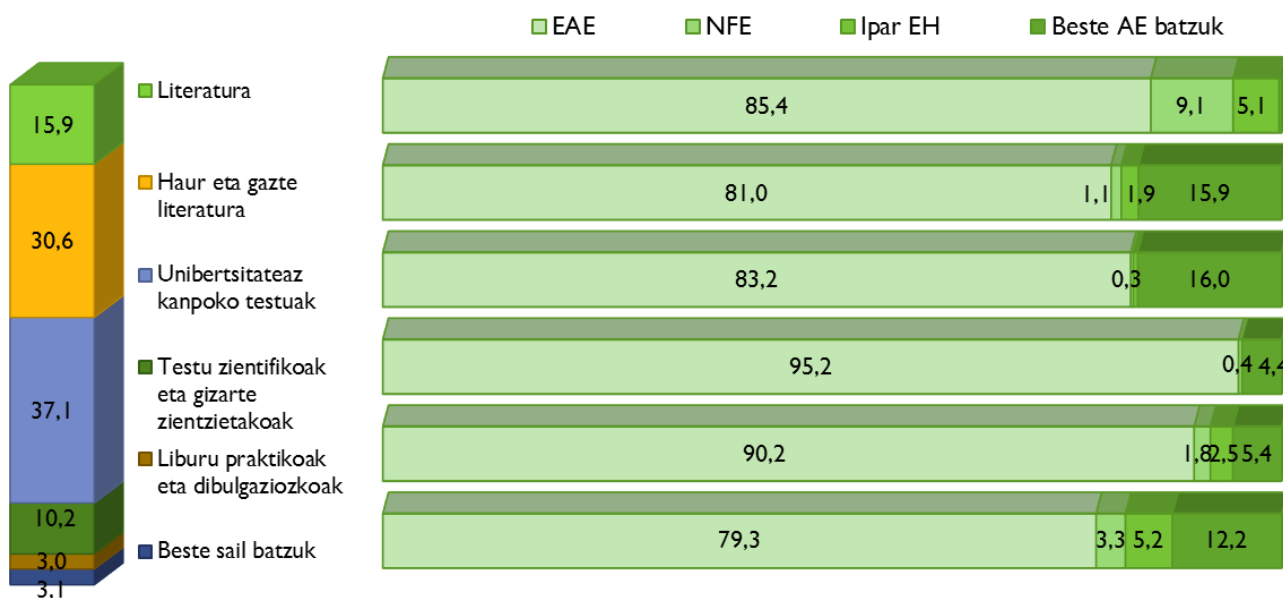
Jatorriaren arabera, 2016an euskarazko katalogoko izenburu gehienak EAEko enpresetakoak dira (guztien % 84,2). Gainerakoak beste autonomia erkidego batzuetako (% 11,9), NFEko (% 2,1) eta Ipar Euskal Herriko (% 1,8) argitaletxeen artean banatzen dira.

EAEn, EAEn katalogatutako izenburuen ratioa handixeagoa da guztizkoarekin alderatuta gai hauetan: Literatura (% 85,4), Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak (% 95,2) eta Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak (% 90,2). Hala ere, gainerako gaietarako ratioa txikiagoa da: Haur eta gazte literatura (% 81,0), Unibertsitateaz kanpoko testuak (% 83,2) eta beste gai batzuk (% 79,3).

Bestalde, beste autonomia erkidego batzuetan, katalogoetako euskarazko izenburuen ratioa handiagoa da gai hauetan: Unibertsitateaz kanpoko testuak (% 16,0), Haur eta gazte literatura (% 15,9) eta beste gai batzuk (% 12,2).

5. GRAFIKOA.- KATALOGOKO EUSKARAZKO IZENBURUEN BANAKETA GAIAREN ARABERA, ARGITALETXE PRIBATUETAN. JATORRIAREN ARABERA (%-TAN)

Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
100,0	84,2	2,1	1,8	11,9



Ondoren, hurrengo tauletan, izenburu biziak azken 5 urteetan izandako bilakaera ikus daiteke, gaiaren arabera, baita aurreko urtearekiko aldakuntza ere.

Goranzko joerak jarraitzen du katalogoko izenburu biziaren kopuruan; % 3,5 areagotu da iazko ekitaldiaren aldean, 14.360 izenburu, hain zuzen.

Ehuneko areagotze handiena Unibertsitatez kanpoko testuak gaiak izan du (% 5,2 gehiago 2015eko zenbaterokoren aldean), eta ondoren, Literatura eta beste gai batzuk gaiak (% 4,3 eta % 2,2, hurrenez hurren).

16. TAULA. IZENBURU BIZIAK, GAIAREN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Izenburu biziak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	13.046	13.418	13.739	14.135	14.630	3,5
Literatura	2.158	2.233	2.120	2.230	2.326	4,3
Haur eta gazte literatura	3.978	4.303	4.385	4.390	4.483	2,1
Unibertsitatekoak ez diren testuak	4.639	4.530	4.844	5.160	5.427	5,2
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	1.455	1.466	1.482	1.470	1.493	1,6
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	403	400	393	435	441	1,4
Beste gai batzuk	412	486	515	450	460	2,2

% bertikalak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	16,5	16,6	15,4	15,8	15,9	0,1
Haur eta gazte literatura	30,5	32,1	31,9	31,1	30,6	-0,4
Unibertsitatekoak ez diren testuak	35,6	33,8	35,3	36,5	37,1	0,6
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	11,2	10,9	10,8	10,4	10,2	-0,2
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	3,1	3,0	2,9	3,1	3,0	-0,1
Beste gai batzuk	3,2	3,6	3,7	3,2	3,1	0,0

*Aldea ehunekotan

MERKATURATZEA

2016EKO FAKTURAZIOA

Aurreko urtearekin alderatuta, 2016an % 11,0 igo da euskarazko liburuaren salmentaren fakturazioa; guztira, 39.491,821 euroko fakturazioa izan da. Ia-ia fakturazio guztia (% 93,2) EAEko argitaletxeen merkataritza jarduerari dagokio.

17. TAULA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOA 2016AN. ARGITALETXE PRIBATUAK

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (milaka euro)	39,492	36.817	63	175	2.437
% horizontala	100,0	93,2	0,2	0,4	6,2

Fakturazioaren zenbatekoa, gaiaren arabera

2016n, euskarazko liburuak saltzeagatik lortutako fakturazio osoaren % 77,5 Unibertsitatekoak ez diren testuetatik dator. Fakturazioaren gainerakoa Haur eta gazte literaturari (% 15,0) eta Literaturari (% 4,7) dagokie, eta gainerako gaiari gainerako % 2,7a.

Ohikoa den moduan, beste autonomia erkidego batzuetan, euskarazko fakturazioaren ehuneko handiena Unibertsitateaz kanpoko testuek dute (guztiaren % 82,9). Bestalde, NFEen eta Ipar Euskal Herrian Haur eta gazte literatura gaia nabarmentzen da; % 63,6 eta % 43,8 hartzen dute, hurrenez hurren.

18. TAULA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOA 2016AN, GAIAREN ARABERA. ARGITALETXE PRIBATUAK

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (milaka euro)	39.492	36.817	63	175	2.437
Literatura	1.853	1.789	13	48	3
<i>Eleberria</i>	1.546	1.510	7	28	2
<i>Poesia, antzerkia</i>	73	66	3	3	1
<i>Beste literatura batzuk</i>	234	213	3	18	--
Haur eta gazte literatura	5.941	5.508	40	77	316
Unibertsitatekoak ez diren testuak	30.620	28.585	1	14	2.020
<i>Haur Hezkuntza</i>	4.423	4.202	--	5	215
<i>Lehen Hezkuntza</i>	14.944	13.974	--	4	967
<i>DBH</i>	6.784	6.263	--	--	521
<i>Batxilergoa</i>	2.038	1.840	--	--	198
<i>Lanbide Heziketa</i>	87	82	--	5	--
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	2.344	2.224	1	--	120
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	296	245	2	19	30
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	391	361	3	--	27
Beste gai batzuk	391	328	4	18	41
	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE

					batzuk
Guztira (% bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	4,7	4,9	21,2	27,3	0,1
<i>Eleberria</i>	3,9	4,1	10,6	15,7	0,1
<i>Poesia, antzerkia</i>	0,2	0,2	5,3	1,5	--
<i>Beste literatura batzuk</i>	0,6	0,6	5,3	10,0	--
Haur eta gazte literatura	15,0	15,0	63,6	43,8	13,0
Unibertsitatekoak ez diren testuak	77,5	77,6	1,6	8,0	82,9
<i>Haur Hezkuntza</i>	11,2	11,4	--	3,0	8,8
<i>Lehen Hezkuntza</i>	37,8	38,0	--	2,0	39,7
<i>DBH</i>	17,2	17,0	--	--	21,4
<i>Batzilergoa</i>	5,2	5,0	--	--	8,1
<i>Lanbide Heziketa</i>	0,2	0,2	--	3,0	--
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	5,9	6,0	1,6	--	4,9
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	0,8	0,7	3,2	10,9	1,2
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	1,0	1,0	4,0	--	1,1
Beste gai batzuk	1,0	0,9	6,4	10,0	1,7

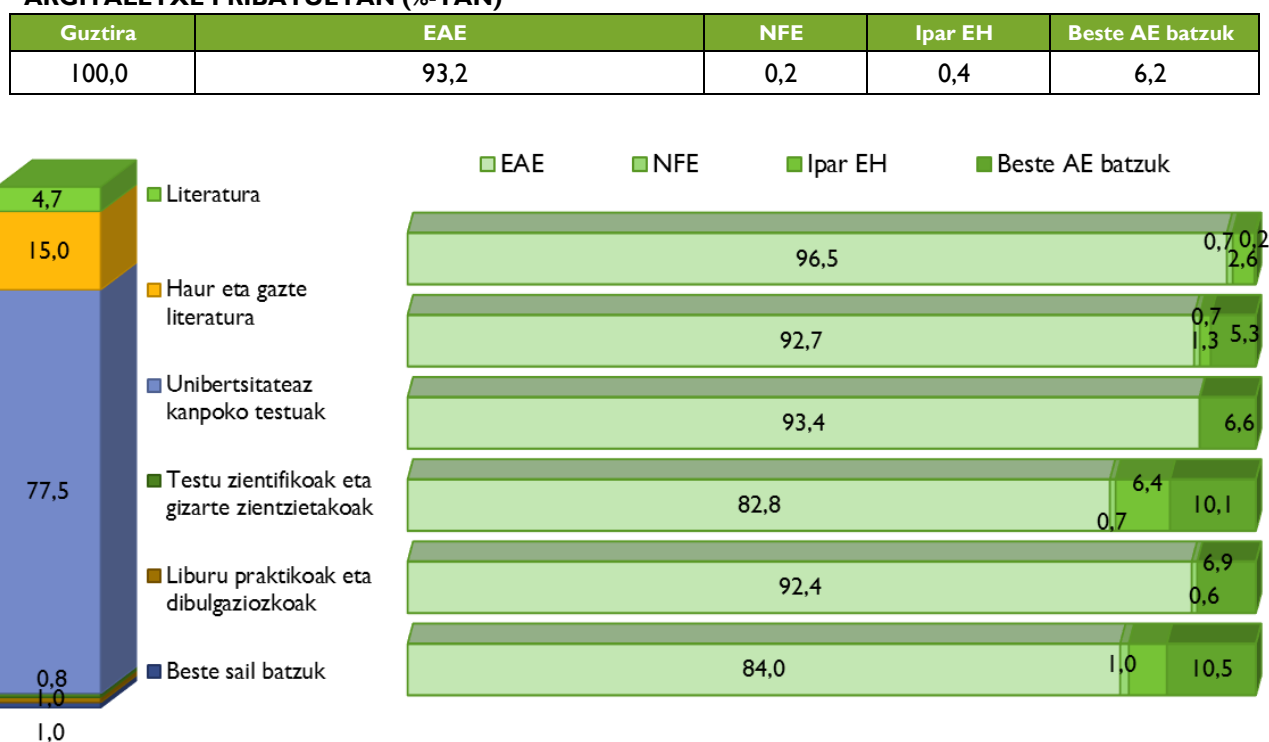
Literatura gaiaren fakturazioaren % 83,5 Eleberriari dagokio. Poesiak eta antzerkiak % 3,9 hartzen du, eta Beste literatura batzuek, % 12,6.



Fakturazioa gaika jatorriaren arabera

2016. urtean, fakturazio osoaren gehien-gehiena (% 93,2) EAEko argitaletxeek saldutako euskarazko liburuen salmentatik lortu zen. Eskualde horretan bertan, Literaturak du pisu gehien (% 96,5) eta ondoren, Unibertsitateaz kanpoko testuak gaiak (% 93,4). Bestalde, beste autonomia erkidego batzuetan, batez bestekoa gainditzen duten ratioa Beste gai batzuk (% 10,5) eta Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak (% 10,1) gaiak dute.

6. GRAFIKOA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN BANAKETA, GAIAREN ARABERA, ARGITALETXE PRIBATUETAN (%-TAN)



Fakturazio osoaren datuak iazko ekitaldikoekin alderatuz gero, fakturazioa % 5,9 igo da; ehuneko hori % 8,5era igotzen da 2016ko datuak 2012koekin alderatuz gero.

Gaiaren arabera, 2015arekin alderatuta fakturazioa areagotu dute Haur eta gazte literatura (+% 8,5), Unibertsitateaz kanpoko testuak (+% 6,4) eta beste gai batzuk (+% 5,8) gaiak. Bestalde, Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak (-% 8,5), Liburu praktikoak eta dibulgazioak (-% 6,3) eta Literatura (-% 3,9) gaiak fakturazio maila murriztu dute.

19. TAULA.- FAKTURAZIOA, GAIAREN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Fakturazioa (x 1.000)	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	36.408	35.037	36.213	37.296	39.492	5,9
Literatura	1.964	1.600	1.838	1.928	1.853	-3,9
Haur eta gazte literatura	5.320	5.361	5.599	5.476	5.941	8,5
Unibertsitatekoak ez diren testuak	27.719	27.052	27.697	28.782	30.620	6,4
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	326	247	282	324	296	-8,5
Liburu praktikoak eta dibulgazioak	550	334	432	417	391	-6,3
Beste gai batzuk	530	443	366	369	391	5,8

% bertikalak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	5,4	4,6	5,1	5,2	4,7	-0,5
Haur eta gazte literatura	14,6	15,3	15,5	14,7	15,0	0,4
Unibertsitatekoak ez diren testuak	76,1	77,2	76,5	77,2	77,5	0,4
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	0,9	0,7	0,8	0,9	0,8	-0,1
Liburu praktikoak eta dibulgazioak	1,5	1,0	1,2	1,1	1,0	-0,1
Beste gai batzuk	1,5	1,3	1,0	1,0	1,0	0,0

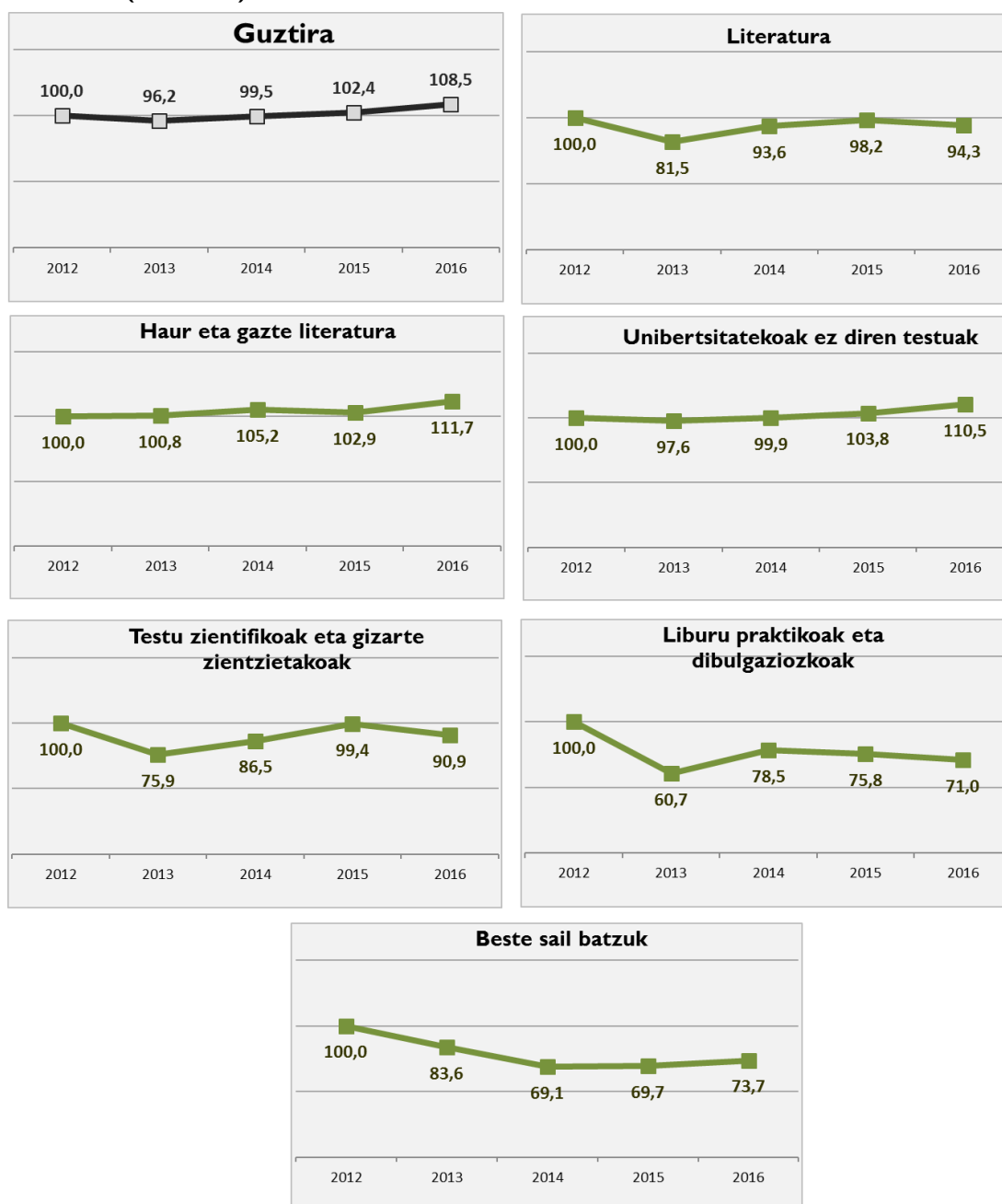
*Aldea ehunekotan

Ondorengo grafikoetan, euskarazko fakturazioak azken 2012az geroztik izandako bilakaera ikus dezakegu, guztira eta gai guztietan.

2016an, euskarazko lanen fakturazioak beherantz jarraitzen du aurreko urteekin alderatuta (% 8,5 guztira 2012arekin alderatuta).

Gehiago fakturatu duten gaiak Haur eta gazte literatura eta Unibertsitateaz kanpoko testuak izan dira, % 11,7 eta % 10,5 eskuratu baitute, hurrenez hurren, 2012an fakturaturatiko gora. Bestalde, gainerako gaietan jaitsi egin da fakturazioa, eta aldea nabarmena da 2012aren aldean batik bat Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak (-% 29,0) eta beste gai batzuk (-% 26,3) gaietan.

7. GRAFIKOA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN BILAKAERA. GUZTIRA ETA GAIAREN ARABERA (2012-2016)



LIBURUAK MERKATURATZEKO BIDEAK

2016an, fakturazioaren % 57,3 salmanta bide tradizionalak sortu zuten, hau da, liburu dendek (% 39,2) eta liburu denden kateek (% 18,0). Atzetik, euskarazko liburuak gehien merkaturatzen dituen hurrengo bideak enpresak eta erakundeak dira (besteak beste, ikastetxeetako testuliburu salmenta), fakturazio osoaren % 30,0 hartzen baitute.

Saltzeko bideen arabera fakturazioaren banaketa oso antzekoa da EAEn NFEen, Ipar Euskal Herrian eta beste autonomia erkidego batzuetan, ordea, liburu denden pisua askoz ere handiagoa da eta fakturazioaren erdia baino gehiago hartzen du.

20. TAULA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOA 2016AN, MERKATURATZE BIDEEN ARABERA. ARGITALETXE PRIBATUAK

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (x1.000)	39.492	36.817	63	175	2.437
Liburu dendak	15.499	14.003	40	106	1.349
Liburu denden kateak	7.113	6.701	12	8	392
Hipermerkatuak	2.871	2.542	6	4	319
Enpresak eta erakundeak	11.855	11.604	1	0	249
Salmenta zuzena	758	707	2	40	9
Beste bide batzuk ⁵	1.397	1.260	1	17	118

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Guztira (% bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Liburu dendak	39,2	38,0	64,0	60,7	55,4
Liburu denden kateak	18,0	18,2	19,7	4,3	16,1
Hipermerkatuak	7,3	6,9	9,6	2,5	13,1
Enpresak eta erakundeak	30,0	31,5	1,9	0,0	10,2
Salmenta zuzena	1,9	1,9	3,2	22,6	0,4
Beste bide batzuk	3,5	3,4	1,6	9,9	4,9

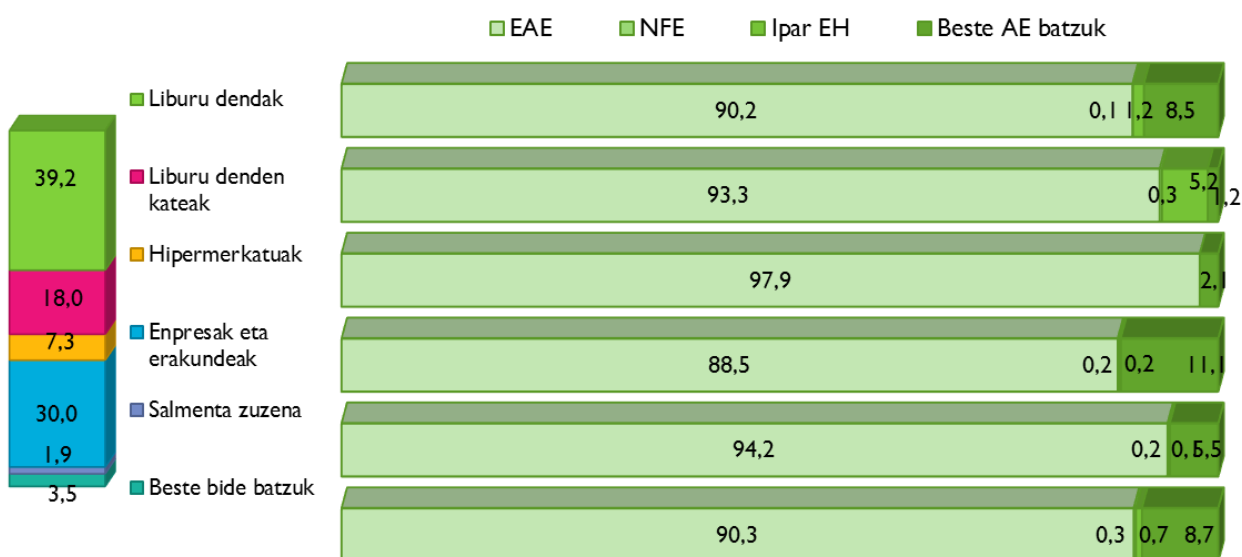
⁵ Beste bide batzuen barruan daude Liburutegiak, Kioskoak, Liburu azokak, Liburu dendak ez diren dendak eta bide digitalen bidezko salmenta.

Argialetxe pribatuen salmenten zati handiena EAEn egiten da (guztiaren % 93,2).

Salmenta bideen arabera, EAEn Hipermerkatuak eta Salmenta zuzena bideek dituzte batez bestekoa baino puntuazio handiagoak (% 97,9 eta % 94,2, hurrenez hurren). Beste autonomia erkidego batzuetan, euskarazko liburu salmenta handiagoa egiten da enpresa eta erakundeetan (% 11,1), beste bide batuetan (% 8,7) eta liburu dendetan (% 8,5).

8. GRAFIKOA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN BANAKETA, MERKATURATZE BIDEEN ARABERA, ARGIALETXE PRIBATUETAN (%-TAN)

Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
100,0	93,2	0,2	0,4	6,2



Euskarazko liburuen salmenta osoa % 5,9 igo da 2015arekin alderatuta; hori salmenta bide guztietan gertatzen da (batik bat liburu denden kateetan, fakturazioa % 10,2 igo baita horietan).

Merkaturatze bideen arabera fakturazioaren banaketa 2014an eta 2015ean erregistratutakoaren oso antzekoa da.

21. TAULA.- FAKTURAZIOA, MERKATURATZE BIDEEN ARABERA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Fakturazioa (x1.000)	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	36.408	35.037	36.214	37.297	39.492	5,9
Liburu dendak	15.523	15.023	14.802	14.970	15.499	3,5
Liburu denden kateak	5.723	5.761	6.279	6.454	7.113	10,2
Hipermerkatuak	2.598	2.588	2.606	2.677	2.871	7,3
Enpresak eta erakundeak	11.142	9.971	10.753	11.216	11.855	5,7
Zuzeneko salmenta	532	691	518	696	758	8,9
Beste bide batzuk	890	1.003	1.256	1.284	1.397	8,8

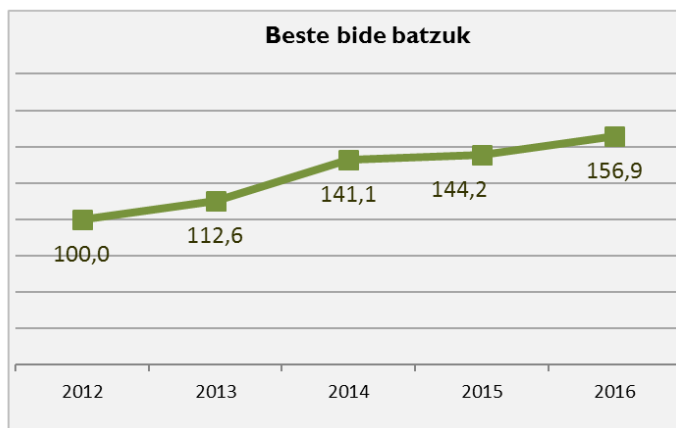
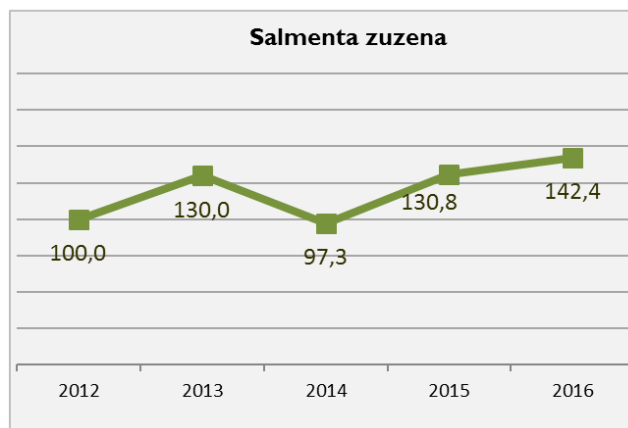
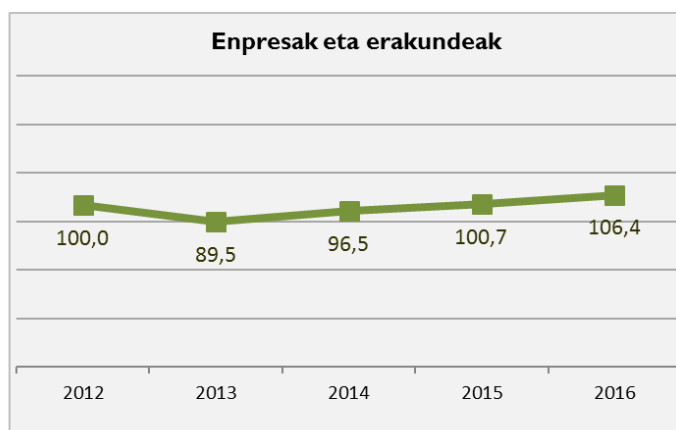
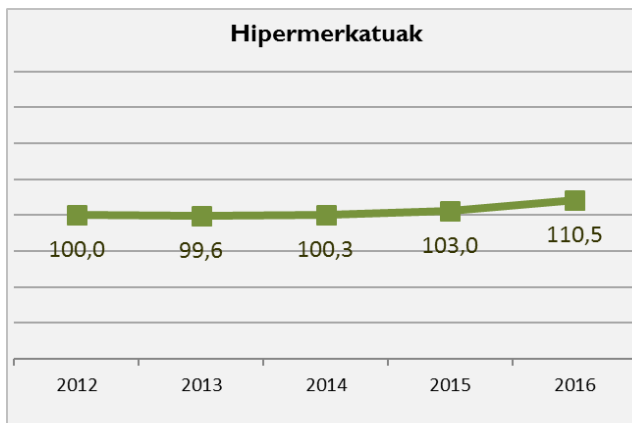
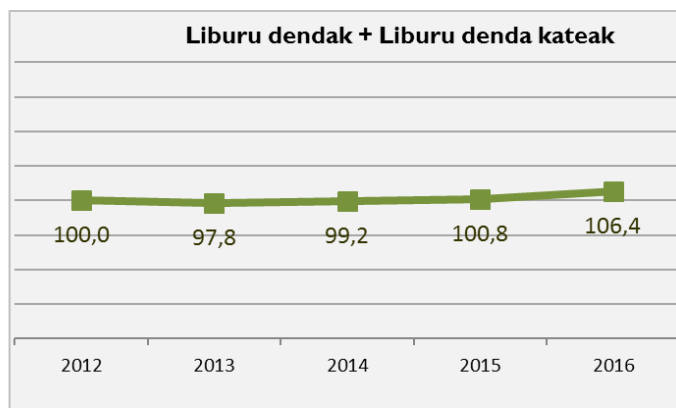
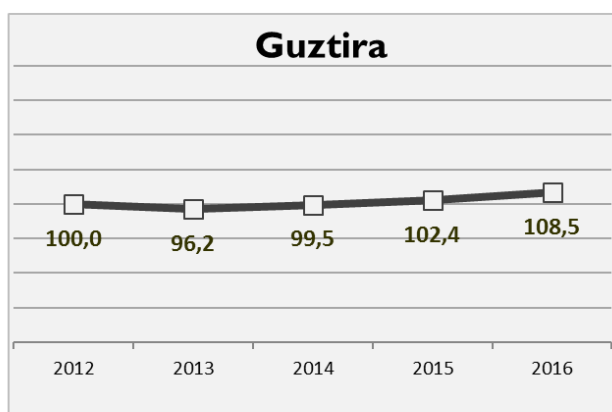
% bertikalak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Liburu dendak	42,6	42,9	40,9	40,1	39,2	-0,9
Liburu denden kateak	15,7	16,4	17,3	17,3	18,0	0,7
Hipermerkatuak	7,1	7,4	7,2	7,2	7,3	0,1
Enpresak eta erakundeak	30,6	28,5	29,7	30,1	30,0	-0,1
Zuzeneko salmenta	1,5	2,0	1,4	1,9	1,9	0,1
Beste bide batzuk	2,4	2,9	3,5	3,4	3,5	0,1

*Aldea ehunekotan

Ondoren agertzen diren grafikoek euskarazko fakturazioaren azken bost urteetako bilakaera erakusten dute (2012-2016), guztira eta merkaturatze bideen arabera.

Arestian aipatutako moduan, fakturazio osoa % 8,5 igo da 2012az geroztik. Liburuak saltzeko banaketa bideen arabera, azken bost urteetan beste bide batzuk (+% 56,9) eta salmenta zuzena (+% 42,4) bideek handitu dute gehien fakturazioa.

9. GRAFIKOA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN BILAKAERA. GUZTIRA ETA MERKATURATZE BIDEEN ARABERA (2012-2016)



Batez besteko salneurriak eta saldutako aleak

2016an euskaraz idatzitako 2.696.919 ale saldu ziren guztira; hortaz, 2015ean baino % 6,1 gehiago eta 2012an baino % 13,9 gehiago.

Ohikoa denez, ale guztien % 93,9 EAEko argitaletxe pribatuek saldu dituzte, eta % 5,5 beste autonomia erkidego batzuetakoek.

22. TAULA.- SALDUTAKO ALEAK. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Saldutako aleak (x1.000)	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	2.367	2.277	2.358	2.543	2.697	6,1
EAE	2.128	2.067	2.169	2.354	2.532	7,6
NFE	7	6	6	6	5	-12,7
Ipar EH	13	13	13	11	11	3,8
Beste AE batzuk	220	191	170	173	149	-13,9

% bertikalak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
EAE	89,9	90,8	92,0	92,6	93,9	1,3
NFE	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0
Ipar EH	0,5	0,6	0,5	0,4	0,4	0,0
Beste AE batzuk	9,3	8,4	7,2	6,8	5,5	-1,3

*Aldea ehunekotan

2016an argitaratutako eta saldutakoen artean 32.756 aleko aldea egon da; zenbateko hori askoz ere baxuagoa da 2015ekoaren aldean; orduan, 216.207 alekoa izan baitzen.

2016an saldu ez diren euskaraz argitaratutako liburuen ehunekoa % 1,2 izan da; 2015ean, % 7,8koa izan zen. Nolanahi ere, saldu gabekoen eta argitaratutakoen ehuneko hori % 70,6koa da Ipar Euskal Herrian eta % 69,7koa NFEen. Kontuan hartu behar dugu urte batean argitaratzen diren ale guztiak ez direla ekitaldi berean saltzen.

Azkenik, batez besteko prezio orokorra 14,6 eurokoa izan da 2016an, eta garestiagoa izan da Ipar Euskal Herrian (15,6 €) eta beste autonomia erkidego batzuetan (16,4 €).

23. TAULA.- ARGITARATUTAKO ALEEN, SALDUTAKO ALEEN ETA FAKTURAZIOAREN ARTEKO ERLAZIOA

Balio absolutuak	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Argitaratutako aleak	2.729.675	2.515.450	15.880	38.100	160.245
Saldutako aleak	2.696.919	2.532.132	4.805	11.194	148.788
<i>Argitaratuen-salduen aldea</i>	32.756	-16.682	11.075	26.906	11.457
<i>Salduen/argitaratuen %</i>	98,8	100,7	30,3	29,4	92,9
Fakturazioa (milaka euro)	39.492	36.817	63	175	2.437
<i>Batez besteko salneurria, eurotan</i>	14,6	14,5	13,1	15,6	16,4

Euskal Autonomia Erkidegoan erregistratu dira euskaraz argitaratutako eta merkaturatutako liburu ia guztiak, bai argitaratutako eta saldutako aleei dagokienez, bai fakturatzeko kopuruari dagokienez.

24. TAULA.- EAE, NFE, IPAR EH ETA BESTE AUTONOMIA ERKIDEGO BATZUEN PARTE HARTZEA, HAINBAT MAGNITUDETAN

% horizontala	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Argitaratutako aleak	100,0	92,2	0,6	1,4	5,9
Saldutako aleak	100,0	93,9	0,2	0,4	5,5
Fakturazioa (milaka euro)	100,0	93,2	0,2	0,4	6,2

UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUAK, EUSKARAZ

Atal honetan, argi geratzen da zer-nolako garrantzia duten euskarazko testuliburuak hizkuntza horretako argitalpenean. Kontuan izanik argitaratutako izenburuen % 42,4, ekoiztako aleen % 55,6, katalogoko izenburuen % 37,1 eta fakturazioaren % 77,5 izan direla euskarazko testuliburuak, beharrezkotzat daukagu gai hau xeheetasun handiagoz aztertzea, barne hartzen dituen gaiak aintzat hartuta.

25. TAULA.- 2016AN ARGITARATUTAKO UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO IZENBURUAK

Argitaratutako izenburuak	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Unibertsitatekoak ez diren testuak, guztira	666	534	--	6	126
Haur Hezkuntza	95	84	--	--	11
Lehen Hezkuntza	265	221	--	4	40
DBH	218	159	--	--	59
Batxilergoa	25	14	--	--	11
Lanbide Heziketa	--	--	--	--	--
Liburuak eta material osagarriak	63	56	--	2	5

Argitaratutako izenburuak	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
(% bertikalak)	100,0	100,0	--	100,0	100,0
Haur Hezkuntza	14,3	15,7	--	--	8,7
Lehen Hezkuntza	39,8	41,4	--	66,7	31,7
DBH	32,7	29,8	--	--	46,8
Batxilergoa	3,8	2,6	--	--	8,7
Lanbide Heziketa	0,0	0,0	--	--	--
Liburuak eta material osagarriak	9,5	10,5	--	33,3	4,0

Unibertsitatekoak ez diren testuen euskarazko izenburuen kopurua aurreko ekitaldian baino % 10,5 txikiagoa izan da, eta orain dela bost urte baino % 24,7 txikiagoa.

26. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO IZENBURUAK. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Argitaratutako izenburuak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	885	786	807	744	666	-10,5
Haur Hezkuntza	133	117	110	97	95	-2,0
Lehen Hezkuntza	306	321	320	325	265	-18,5
DBH	295	218	262	241	218	-9,7
Batxilergoa	38	34	37	18	25	36,6
Lanbide Heziketa	4	3	2	1	--	-100,0
Liburuak eta material osagarriak	108	93	76	61	63	2,7

% bertikala	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
-------------	------	------	------	------	------	--------

Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Haur Hezkuntza	15,0	14,8	13,6	13,0	14,3	1,2
Lehen Hezkuntza	34,5	40,9	39,7	43,7	39,8	-3,9
DBH	33,4	27,7	32,4	32,4	32,7	0,3
Batxilergoa	4,3	4,3	4,6	2,5	3,8	1,3
Lanbide Heziketa	0,5	0,3	0,2	0,1	--	-0,1
Liburuak eta material osagarriak	12,2	11,9	9,4	8,2	9,5	1,2

*Aldea ehunekotan

2016an unibertsitatekoak ez diren testuen euskarazko 1.522.596 ale argitaratu dira, batik bat honela banatuta: % 43,6 lehen hezkuntzan, % 28,8 DBHn eta % 15,5 haur hezkuntzan.

27. TAULA.- 2016AN ARGITARATUTAKO UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO ALEAK (MILAKOTAN)

Argitaratutako aleak (x 1.000)	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Unibertsitatekoak ez diren testuak, guztira	100,0	100,0	--	100,0	100,0
Haur Hezkuntza	15,5	15,9	--	--	11,3
Lehen Hezkuntza	43,6	44,0	--	80,2	34,2
DBH	28,8	27,9	--	--	44,7
Batxilergoa	2,2	2,1	--	--	4,5
Lanbide Heziketa	--	--	--	--	--
Liburuak eta material osagarriak	9,9	10,2	--	19,8	5,3

% bertikalak	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Unibertsitatekoak ez diren testuak, guztira	100,0	100,0	--	100,0	100,0
Haur Hezkuntza	15,5	15,9	--	--	11,3
Lehen Hezkuntza	43,6	44,0	--	80,2	34,2
DBH	28,8	27,9	--	--	44,7
Batxilergoa	2,2	2,1	--	--	4,5
Lanbide Heziketa	--	--	--	--	--
Liburuak eta material osagarriak	9,9	10,2	--	19,8	5,3

2016an ez da ia aldaketarik egon unibertsitatekoak ez diren testuliburuaren barruan argitaratutako ale guztien kopuruan aurreko ekitaldiaren aldean; % 1,4 jaitsi da soilik.

Hezkuntza etapari dagokionez, behera egiten jarraitu du Lanbide Heziketan gai horretan argitaratutako euskarazko aleek, ez baita alerik argitaratu. Nolanahi ere, Batxilergoan eta Liburu eta material osagarriak gailen aleak % 32,1 eta % 7,1 igo dira, hurrenez hurren.

28. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN EUSKARAZKO ALEAK (X 1.000). 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Argitaratutako aleak (x1.000)	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	1.956	1.645	1.655	1.544	1.523	-1,4
Haur Hezkuntza	375	379	292	236	235	-0,3
Lehen Hezkuntza	759	643	711	692	663	-4,1
DBH	487	365	435	448	439	-2,0
Batxilergoa	44	30	36	25	34	32,1
Lanbide Heziketa	3	2	2	1	--	-100,0
Liburuak eta material osagarriak	287	227	180	141	151	7,1

% bertikalak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Haur Hezkuntza	19,2	23,0	17,6	15,3	15,5	0,2
Lehen Hezkuntza	38,8	39,1	42,9	44,8	43,6	-1,3
DBH	24,9	22,2	26,3	29,0	28,8	-0,2
Batxilergoa	2,3	1,8	2,2	1,6	2,2	0,6
Lanbide Heziketa	0,2	0,1	0,1	0,1	--	-0,1
Liburuak eta material osagarriak	14,7	13,8	10,9	9,2	9,9	0,8

*Aldea

ehunekotan

2016an, arlo horretan izenburuko batez besteko argitaraldia 2.286 alekoa izan da (2015ean 2.077 alekoa izan zen). Zenbateko hori handiagoa da EAEn, izenburu bakoitzeko 2.644 ale argitaratu baitziren batez beste.

Gaiaren arabera, batez besteko argitaraldia handiagoa da Lehen hezkuntzan (2.503 ale izenburuko), haur hezkuntzan (2.477 ale) eta liburu eta material osagarrietan (2.402 ale).

29. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO BATEZ BESTEKO ARGITARALDIA 2016AN

Batez besteko argitaraldia	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Unibertsitatekoak ez diren testuak, guztira	2.286	2.644	--	1.664	799
Haur Hezkuntza	2.477	2.666	--	--	1.030
Lehen Hezkuntza	2.503	2.810	--	2.000	860
DBH	2.014	2.478	--	--	762
Batxilergoa	1.342	2.071	--	--	414
Lanbide Heziketa	--	--	--	--	--
Liburuak eta material osagarriak	2.402	2.571	--	991	1.074

2016ko batez besteko argitaraldia iaz lorturikoa baino handiagoa izan da, izenburu bakoitzeko 211 aleko aldearekin.

Argitaraldia gehien handitu den gaiak Lehen Hezkuntza (374 ale), DBH (157 ale) eta Liburuak eta material osagarriak (99 ale) izan dira. Bestalde, Batxilergoan 46 aletan murriztu da batez besteko argitaraldia 2015. urtearekin alderatuta.

30. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN BATEZ BESTEKO ARGITARALDIA. 2012-2016 BILAKAERA. ALDAKUNTZA 2015ARI DAGOKIONEZ

Batez besteko argitaraldia	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea
Unibertsitatekoak ez diren testuak, guztira	2.210	2.093	2.051	2.076	2.286	211
Haur Hezkuntza	2.820	3.246	2.656	2.435	2.477	42
Lehen Hezkuntza	2.484	2.000	2.221	2.129	2.503	374
DBH	1.648	1.673	1.663	1.857	2.014	157
Batxilergoa	1.157	882	957	1.388	1.342	-46
Lanbide Heziketa	751	720	822	1.090	--	--
Liburuak eta material osagarriak	2.653	2.430	2.363	2.304	2.402	99

Unibertsitatekoak ez diren testuen euskarazko katalogoak 5.427 izenburu bildu ditu 2016an, 2015eko 5.160 izenburuen aldean, eta horien artean garrantzi berezia izan dute Bigarren Hezkuntzakoek eta Lehen Hezkuntzakoek (guztizkoaren % 35,8 eta % 28,2, hurrenez hurren).

31. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO IZENBURU BIZIAK 2016AN

Izenburu biziak	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Unibertsitatekoak ez diren testuak, guztira	5.427	4.515	16	26	870
Haur Hezkuntza	953	867	--	5	81
Lehen Hezkuntza	1.943	1.605	--	21	317
DBH	1.529	1.195	--	--	334
Batxilergoa	357	317	--	--	40
Lanbide Heziketa	18	18	--	--	--
Liburuak eta material osagarriak	627	513	16	--	98

% bertikalak	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Unibertsitatekoak ez diren testuak, guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Haur Hezkuntza	17,6	19,2	--	19,2	9,3
Lehen Hezkuntza	35,8	35,5	--	80,8	36,4
DBH	28,2	26,5	--	--	38,4
Batxilergoa	6,6	7,0	--	--	4,6
Lanbide Heziketa	0,3	0,4	--	--	--
Liburuak eta material osagarriak	11,6	11,4	100,0	--	11,3

Unibertsitatekoak ez diren testuen izenburu bizen kopuruak hazten jarraitzen du aurreko urteekin alderatuta; hala, 2015arekiko % 5,2 hazi da, eta 2012arekiko % 12,0.

Gorakada hori gai guztietan gertatu da. Gorakada handiena izan dutenak Haur Hezkuntza (% 13,0), Lanbide Heziketa (% 5,9) eta DBH (% 5,0) izan dira.

32. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO IZENBURU BIZIAK 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Izenburu biziak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	4.639	4.530	4.844	5.160	5.427	5,2
Haur Hezkuntza	719	691	754	844	953	13,0
Lehen Hezkuntza	1.705	1.573	1.665	1.877	1.943	3,5
DBH	1.259	1.440	1.492	1.457	1.529	5,0
Batxilergoa	319	319	383	340	357	4,7
Lanbide Heziketa	45	20	17	18	18	5,9
Liburuak eta material osagarriak	594	487	533	626	627	0,2

% bertikalak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Haur Hezkuntza	15,5	15,3	15,6	16,3	17,6	1,2
Lehen Hezkuntza	36,7	34,7	34,4	36,4	35,8	-0,6
DBH	27,1	31,8	30,8	28,2	28,2	-0,1
Batxilergoa	6,9	7,0	7,9	6,6	6,6	0,0
Lanbide Heziketa	1,0	0,4	0,4	0,3	0,3	0,0
Liburuak eta material osagarriak	12,8	10,8	11,0	12,1	11,6	-0,6

*Aldea ehunekotan

Unibertsitatekoak ez diren testuen euskarazko fakturazioaren zatirik handiena Haur Hezkuntzatik Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzarako gaietan biltzen da. Lehen Hezkuntza (% 48,8), DBH (% 22,2) eta Haur Hezkuntza (% 14,4). Hiruen artean 2016ko guztizko fakturazioaren % 85,4 biltzen dute.

33. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUEN EUSKARAZKO FAKTURAZIOA 2016AN

Fakturazioa (x1.000)	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
Unibertsitatekoak ez diren testuak, guztira	30.620	28.585	1	14	2.020
Haur Hezkuntza	4.423	4.202	--	5	215
Lehen Hezkuntza	14.944	13.974	--	4	967
DBH	6.784	6.263	--	--	521
Batxilergoa	2.038	1.840	--	--	198
Lanbide Heziketa	87	82	--	5	--
Liburuak eta material osagarriak	2.344	2.224	1	--	120

Fakturazioa (%)	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
(% bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Haur Hezkuntza	14,4	14,7	--	37,5	10,6
Lehen Hezkuntza	48,8	48,9	--	25,0	47,9
DBH	22,2	21,9	--	--	25,8
Batxilergoa	6,7	6,4	--	--	9,8
Lanbide Heziketa	0,3	0,3	--	37,5	--
Liburuak eta material osagarriak	7,7	7,8	100,0	--	5,9

2016an unibertsitatekoak ez diren testuen euskarazko liburuetan % 6,4 gehiago fakturatu da.

Gorakada handiena izan duen gaia DBH izan da, % 18,6ko igoerarekin. Bestalde, fakturazioa gehien murriztu den gaia Lanbide Heziketa izan da (-% 4,4).

34. TAULA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN EUSKARAZKO TESTUEN FAKTURAZIOA. 2012-2016 BILAKAERA. 2015. URTEAREKIKO ALDAKUNTZA

Fakturazioa (x1.000)	2012	2013	2014	2015	2016	Aldakuntza (%)
Guztira	27.719	27.052	27.697	28.782	30.620	% 6,4
Haur Hezkuntza	4.406	4.434	4.537	4.469	4.423	% -1,0
Lehen Hezkuntza	13.713	13.170	13.330	14.380	14.944	% 3,9
DBH	5.459	5.307	5.581	5.718	6.784	% 18,6
Batxilergoa	2002	1.846	1868	1868	2.038	% 9,1
Lanbide Heziketa	120	105	98	91	87	% -4,4
Liburuak eta material osagarriak	2.019	2.190	2.282	2.256	2.344	% 3,9

% bertikalak	2012	2013	2014	2015	2016	Aldea*
Guztira	100,0	97,6	99,9	103,8	110,5	10,5
Haur Hezkuntza	100,0	100,6	103,0	101,4	100,4	0,4
Lehen Hezkuntza	100,0	96,0	97,2	104,9	109,0	9,0
DBH	100,0	97,2	102,2	104,7	124,3	24,3
Batxilergoa	100,0	92,2	93,3	93,3	101,8	1,8
Lanbide Heziketa	100,0	87,4	81,7	75,8	72,5	-27,5
Liburuak eta material osagarriak	100,0	108,5	113,0	111,7	116,1	16,1

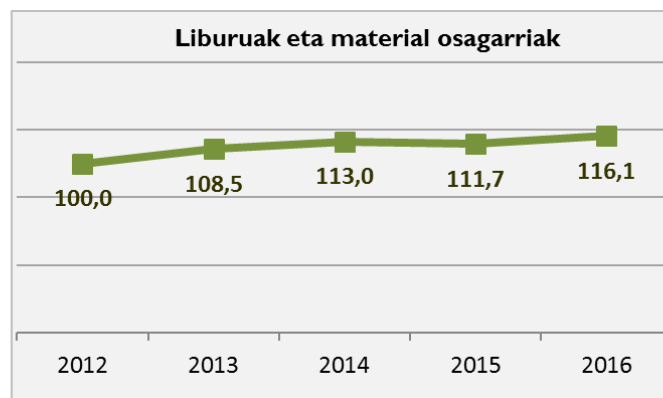
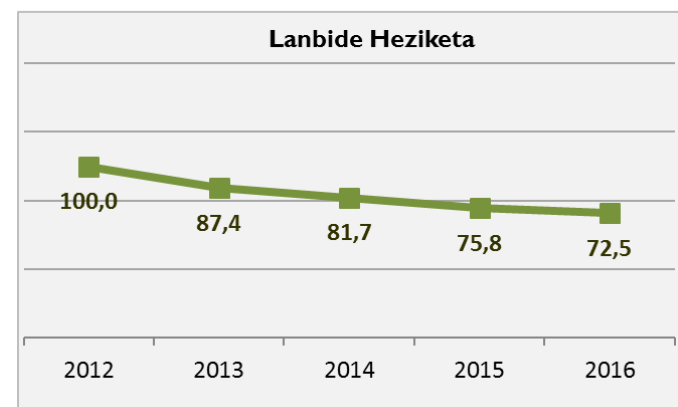
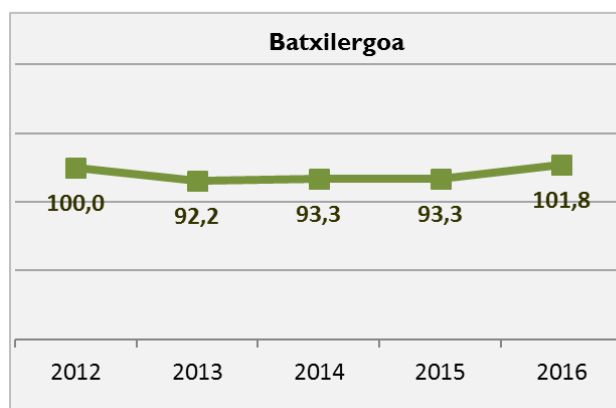
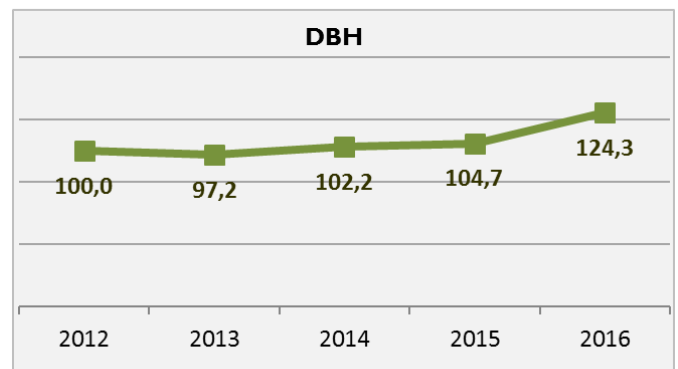
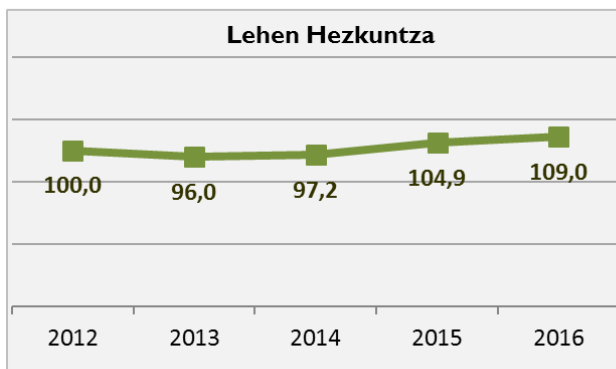
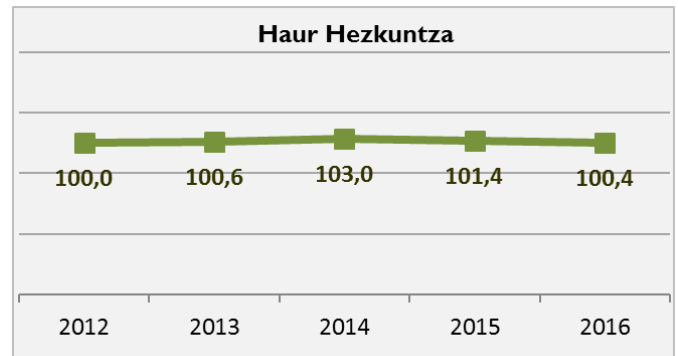
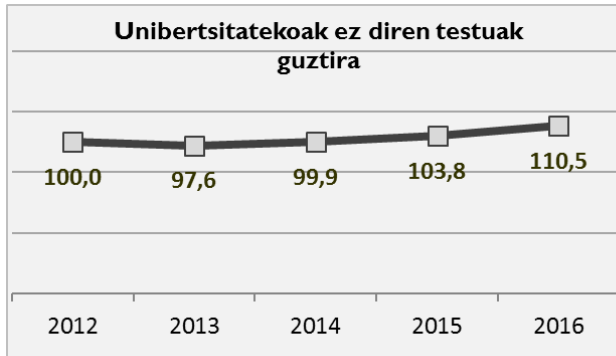
*Aldea ehunekotan

Jarrian unibertsitatekoak ez diren testuen euskarazko liburuen fakturazioak azken bost urteetan (2012-2016) izandako bilakaerari –bai guztizkoari dagokionez, bai gai bakoitzari dagokionez– buruzko hainbat grafiko aurkeztuko ditugu.

Egiaztatu da unibertsitatekoak ez diren testuen fakturazioak goraka egin duela azken bost urteetan; hala, % 10,5eko gorakada izan da 2012an erregistraturiko datuekiko.

Gaika begiratuta, ia guztien ehunekoek egin dute gora aurreko urteekiko, Haur Hezkuntzarenak eta Lanbide Heziketarenak izan ezik.

10. GRAFIKOA.- UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN EUSKARAZKO TESTUEN FAKTURAZIOAREN BILAKAERA. OSOA ETA GAIAREN ARABERA (2012-2016)



BESTE DATU BATZUK

Kapitulu honetako datuetan, euskarazko lanak argitara ematen dituzten argitaletxe pribatuek sorturiko enpleguaren kopuru estimatuak aurkeztuko ditugu, eskuragarri ditugun datu-baseetatik abiatuta. Bestalde, egile eskubideen salerosketaren ondorioz argitaletxe horietan izandako ordainketak eta diru sarrerak ere aztertuko ditugu.

ENPLEGUA

Guztira euskarazko liburuak argitaratzen dituzten 85 enpresa pribatu daude. Enpresa horien guztian artean 273 lanpostu sortu dituzte, enpresa bakoitzeko batez besteko 3,2 langilerekin.

Enpleguaren % 72,5 EAEn kokaturiko enpresek osatzen dute. Eskualde honetan 4,4 lanpostu daude batez beste euskarazko argitalpenetarako.

35. TAULA. NOMINAPEKO LANGILEEN KOPURUA. ENPRESA PRIBATUAK

	Guztira	EAE	NFE	Ipar EH	Beste AE batzuk
ENPRESEN KOPURUA	85	45	8	6	26
GUZTIRA	273	198	16	7	52
BATEZ BESTEKOA	3,2	4,4	2,0	1,2	2,0

EGILE ESKUBIDEAK

Egile eskubideei dagokienez, euskaraz nahiz beste hizkuntza batzuetan argitaratu zuten EAEko argialetxe pribatuei buruzko datuak besterik ez ditugu. Egile eskubideengatik egiten dituzten ordainketen ehunekoak haien fakturazio zifraren % 4,0n jarraitzen du (euskaraz soilik nahiz beste hizkuntza batzuetan argitaratzen dutenak bakarrik aintzat hartuta).

Argialetxe horien (EAE) euskarazko fakturazioa 36.817.204 eurokoa izan da, eta 1.487.440 euro ordaindu dira egile eskubideengatik.

Guztizko zenbatekoa eta gainerako argialetxe tipologiei dagokiena kalkulatzeko, guztiek eskubideak erosteko EAEko ehuneko berdina ordaindu zutela jo da, hau da, % 4,0. Hala, eskubideak erosteagatik 1.579.673 euro ordaindu zituztela atera da hortik.

36. TAULA.- ESKUBIDEAK EROSTEKO EGINDAKO ORDAINKETEN ESTIMAZIOA

Eskubideak erosteagatik egindako ordainketak	Guztira	EAE	NFE	Iparralde	Beste AE batzuk
Egile eskubideengatik ordainketak	1.579.673	1.472.688	2.514	6.985	97.486
Beste eskubide batzuegatiko ordainketak (itzultzaileenak barne)	264.389	246.483	421	1.169	16.316
Guztira (eurotan)	1.844.062	1.719.171	2.935	8.154	113.802
Fakturazioa (eurotan)	39.491.821	36.817.204	62.850	174.625	2.437.142
Fakturazioaren zenbatekoarekiko %	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Eskubideak erosteagatik egindako ordainketak fakturazioaren % 4,0 izan direla ezarri dugu hipotesi gisa. Tartea ireki eta ordainketa horiek fakturazioaren % 4 eta % 5 bitartekoak izan zirela kontuan hartuko bagenu, emaitza 1.579.673 eta 1.974.591 euro bitartekoa izango zen.

ARGITALPEN PUBLIKOA EUSKARAZ

Argitalpen publikoa, oro har, eta bereziki euskarazkoa aztertzen hasi aurretik, azpimarratu nahi dugu, aurreko edizioetan egin dugun moduan, argitalpen mota horrek ezaugarri berezi batzuk dituela eta, horren ondorioz, nekeza eta zaila dela horren gaineko kalkuluak egitea.

Hauek dira ezaugarri horiek:

- Argitalpena ez da izaten, oro har, eragile editore horien jarduera nagusia.
- Eragileak oso heterogeneoak dira.
- Ez dago argitalpen erregularrik, argitalpenak unean uneko behar berezien arabera baitira.
- Nahikoa aldakorra da urte batetik bestera.
- Horrez gainera, argitaratzen diren liburuen ale kopuru handi bat dohainik banatzen da, bai truke moduan, bai liburutegietara edo beste erakunde batzuetara banatzeko. Argitaratutako aleen argitalpena argitaletxe pribatuekin kontratatu daiteke, gainera.

Zailtasun horiek gorabehera, euskarazko argitalpen publikoari buruzko datuak zehazten saiatu gara kontsulta zuzenen, bigarren mailako datuen eta ISBNko datu-basearen bitartez. Aipatu beharra dago, Euskal Herriko Unibertsitateari buruzko informazioa EAEko barne merkataritzaren azterketaren barruan dagoela eta, beraz, horiei buruzko datuak ez ditugula atal honetan azalduko.

Emaitzak honako hauek dira:

- 2016an **14** erakundek eman zituzten lanak argitara (2015an baino 5 gutxiago).
- **60 izenburu argitaratu zituzten** (Euskal Herriko Unibertsitatekoak alde batera utzita).
- **37.464 ale argitaraturik.**
- **2.567 izenburu katalogoan.**
- **151.191 euro fakturatu zituzten.**
- **14.183 ale saldu zituzten (10,7 euro aleko).**

Erakunde publikoen kasuan (EP), 2016an gizarte gaiak eta gai zientifikoak izan dituzte puntuazio handienak izenburuei, saldutako eta argitaratutako aleei, eta fakturazioari dagokienez. Erakunde publikoei dagokienez (EP), aztertutako magnitudeen gaikako⁶ banaketak (izenburuak, aleak eta fakturazioa) erakusten digu Administrazioaren argitalpenak gizarte gaietara (zuzenbidea, ekonomia, geografia, ingurumena, administrazio publikoa, etab.) edo gai zientifikoetara (teknologia, medikuntza, etab.) jotzen duela.

Puntu honetara iritsita, argitu beharra dago erakunde publikoek saldutako eta argitaratutako aleen arteko aldearen arrazoa dela EPek argitaratutako aleen zati handi bat doan banatzen dela.

37. TAULA.- ERAKUNDE PUBLIKOEN ARGITALPENEN BALIOEN BANAKETA, GAIAREN ARABERA

	Argitaratutako izenburuak	Argitaratutako aleak	Izenburu biziak	Fakturazioa	Saldutako aleak
Guztira	60	37.464	2.567	151.191	14.183
Literatura	4	718	223	8.832	782
Haur eta gazte literatura	1	2.554	47	1.898	292
Unibertsitatekoak ez diren testuak	7	12.394	62	5.455	443
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	25	11.689	1.783	102.416	8.326
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	19	6.597	226	21.735	2.252
Beste gai batzuk	3	3.512	226	10.855	2.087

Guztira (% bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	7,4	1,9	8,7	5,8	5,5
Haur eta gazte literatura	2,5	6,8	1,8	1,3	2,1
Unibertsitatekoak ez diren testuak	11,1	33,1	2,4	3,6	3,1
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	42,0	31,2	69,5	67,7	58,7
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	32,1	17,6	8,8	14,4	15,9
Beste gai batzuk	4,9	9,4	8,8	7,2	14,7

⁶ APentzako gaien arabera banakapena, hein batean eginiko galdeketatik eta beste hein batean estimazioetatik lortu da. Estimazioak erakunde horien argitalpenei buruz dauden datuetan oinarrituta egin dira.

LABURPENA

2016an 39,64 milioi euro fakturatu ziren euskarazko liburuen salmentagatik (azalean agertzen den prezioaren arabera, BEZa barne). Fakturazio horren zatirik handiena argitaletxe pribatuen esku egon zen (% 99,6). Jatorriari erreparatuta, EAEko enpresa pribatuek guztizkoaren % 92,9 fakturatu zuten, eta beste autonomia erkidego batzuek % 6,1.

Fakturazioan izandako ehuneko horiek azterturiko gainerako aldagaien ehunekoen antzekoak dira; hortaz, EAEko argitaletxe pribatuen esku dago saldutako aleen eta argitaratutakoen zatirik handiena.

Bestalde, argitaletxe publikoek katalogoko izenburuetan izan zuten garrantzi handiena, guztizkoaren % 14,9. Argitaratutako izenburuen kasuan, % 3,7ko kopurua lortu zuten.

2016an euskaraz 1.680 izenburu argitaratu dira guztira; datu hori lortzeko aintzat harturiko argitaletxeek euskaraz argitaraturiko 1.631 izenburuei egile-editoreek argitaratu zituzten 49ak gehitu dizkiegu (3. taula).

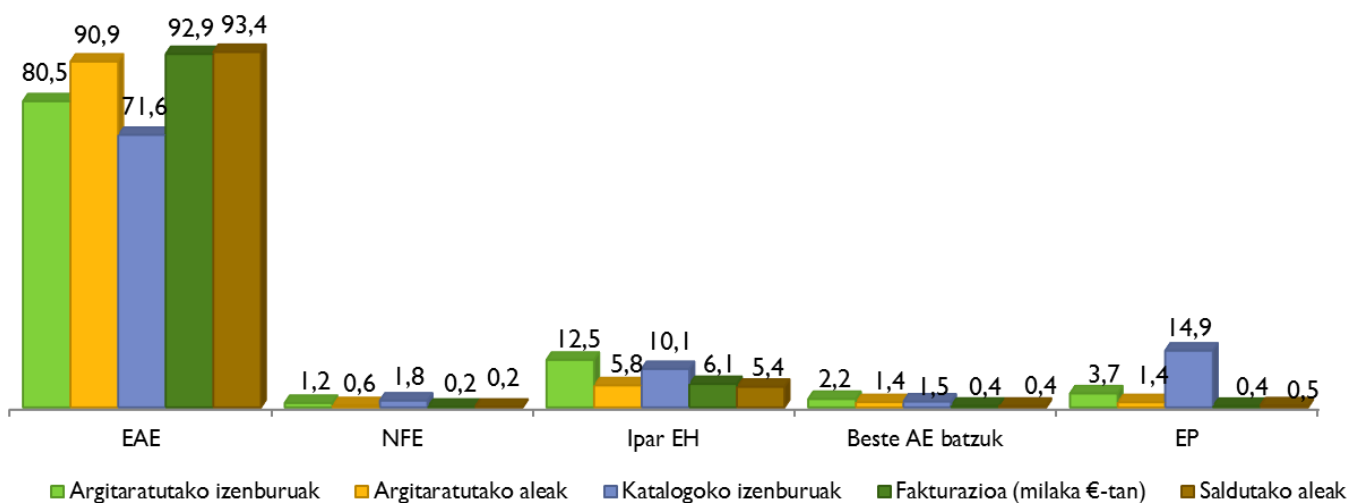
38. TAULA.- LORTUTAKO BALIOEN BANAKETA, ARGITALETXEEN TIPOLOGIAREN ARABERA. BALIO ABSOLUTUAK

	Argitaratutako izenburuak	Argitaratutako aleak	Katalogoko izenburuak	Fakturazioa (milaka €-tan)	Saldutako aleak
EAE	1.312	2.515.450	12.318	36.817	2.465.988
NFE	19	15.880	309	63	4.949
Ipar EH	36	38.100	265	175	11.475
Beste AE batzuk	204	160.245	1.738	2.437	143.361
Argitaletxe pribatuak, guztira	1.571	2.729.675	14.630	39.492	2.625.774
EP	60	37.464	2.567	151	14.183
Guztira	1.631	2.767.139	17.197	39.643	2.639.957

39. TAULA.- LORTUTAKO BALIOEN BANAKETA, ARGITALETXEEN TIPOLOGIAREN ARABERA. % BERTIKALAK

	Argitaratutako izenburuak	Argitaratutako aleak	Katalogoko izenburuak	Fakturazioa (milaka €-tan)	Saldutako aleak
EAE	80,4	90,9	71,6	92,9	93,4
NFE	1,2	0,6	1,8	0,2	0,2
Ipar EH	12,5	5,8	10,1	6,1	5,4
Beste AE batzuk	2,2	1,4	1,5	0,4	0,4
Argitaletxe pribatuak, guztira	96,3	98,6	85,1	99,6	99,5
EP	3,7	1,4	14,9	0,4	0,5
Guztira	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

II. GRAFIKOA.- LORTUTAKO BALIOAK, ARGITALETXEEN TIPOLOGIAREN ARABERA. (% BERTIKALAK)



Lortutako ratioek 2015eko antzeko puntuazioak izan dituzte:

- 2015ean bezala, 2016an batez besteko argitaraldia gainditu zuten EAEko argitaletxeek (1.917).
- Katalogoko izenburuek argitaratutako izenburuekiko duten ratioa handiagoa izan da Nafarroako Foru Erkidegoko argitaletxeetan, baita dezente handiagoa ere EPetan.
- Batez besteko salneurria (15,0 euro) txikiagoa izan da NFEen (12,7 euro) eta, batik bat, EPetan (10,7 euro).
- Saldutako aleen ehunekoari erreparatuz gero, argitaraturikoen aldean, argitaletxe pribatuek % 96,2 lortu dute, eta erakunde publikoek % 37,9.

40. TAULA.- EUSKARAZKO ARGITALPENAREN RATIO NAGUSIAK, ARGITALETXEEN TIPOLOGIAREN ARABERA.

	Batez besteko argitaraldia	Katalogoko izenburuak / argitaratutako izenburuak	Batez besteko salneurria	Saldutako aleak / argitaratutako aleak
EAE	1.917	9,4	14,9	98,0
NFE	836	16,3	12,7	31,2
Ipar EH	1.058	7,4	15,2	30,1
Beste AE batzuk	786	8,5	17,0	89,5
Argitaletxe pribatuak, guztira	1.738	9,3	15,0	96,2
EP	624	42,8	10,7	37,9
Guztira	1.697	10,5	15,0	95,4

41. TAULA.- EUSKARAZKO LIBURUEN ARGITALPENAREN ETA FAKTURAZIOAREN DATU NAGUSIAK, GAIAREN ARABERA. ARGITALETXE PRIBATUAK

	Argitaratutako izenburuak	Argitaratutako aleak (x1.000)	Katalogoko izenburuak	Fakturazioa (x1.000 €)
Guztira (balio absolutuak)	1.571	2.730	14.630	39.492
Literatura	217	268	2.326	1.853
<i>Eleberria</i>	133	186	1.639	1.546
<i>Poesia, antzerkia</i>	28	23	291	73
<i>Beste literatura batzuk</i>	56	59	396	234
Haur eta gazte literatura	412	671	4.483	5.941
Unibertsitatekoak ez diren testuak	666	1.517	5.427	30.620
<i>Haur Hezkuntza</i>	95	235	953	4.423
<i>Lehen Hezkuntza</i>	265	663	1.943	14.944
<i>DBH</i>	218	439	1.529	6.784
<i>Batxilergoa</i>	25	34	357	2.038
<i>Lanbide Heziketa</i>	--	--	18	87
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	63	151	627	2.344
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	151	103	1.493	296
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	62	89	441	391
Beste gai batzuk	63	82	460	391

	Argitaratutako izenburuak	Argitaratutako aleak (x1.000)	Katalogoko izenburuak	Fakturazioa (x1.000 €)
Guztira (% bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	13,8	9,8	15,9	4,7
<i>Eleberria</i>	8,5	6,8	11,2	3,9
<i>Poesia, antzerkia</i>	1,8	0,9	2,0	0,2
<i>Beste literatura batzuk</i>	3,6	2,2	2,7	0,6
Haur eta gazte literatura	26,2	24,6	30,6	15,0
Unibertsitatekoak ez diren testuak	42,4	55,6	37,1	77,5
<i>Haur Hezkuntza</i>	6,0	8,6	6,5	11,2
<i>Lehen Hezkuntza</i>	16,9	24,3	13,3	37,8
<i>DBH</i>	13,9	16,1	10,5	17,2
<i>Batxilergoa</i>	1,6	1,2	2,4	5,2
<i>Lanbide Heziketa</i>	--	--	0,1	0,2
<i>Liburuak eta material osagarriak</i>	4,0	5,5	4,3	5,9
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	9,6	3,8	10,2	0,8
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	3,9	3,3	3,0	1,0
Beste gai batzuk	4,0	3,0	3,1	1,0

GAIAREN ARABERAKO BANAKETARI BURUZ AIPATU BEHARREKO ALDERDIAK

Gaztelaniaren portaera gainerako hizkuntzen portaeratik bereizi ahal izateko (beste hizkuntza horien argitaratze jarduera profesionala berriagoa da, eta gainera, ia lau hamarkadako parentesia izan zuten Espainian joan den mendean), jarraian Espainian lortutako gaiaren araberako datu nagusiak konparatuko ditugu euskararen eta gainerako hizkuntzen datuekin (katalana*, galegoa* eta gaztelania*).

Haur eta gazte literatura eta Unibertsitatekoak ez diren testuak gaietan euskaraz, katalanez eta galegoz argitaraturiko izenburuek Estatuko batez bestekoaren gainetik dauden balioak dituzte. Horien artean, nabarmentzekoa da Literaturaren gaia galegoari dagokionez. Bestalde, testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoek ehuneko handiagoa dute gaztelaniaz.

42. TAULA.- EUSKARAZ ARGITARATUTAKO IZENBURUEN ETA KATALANEZ, GALIZIERAZ, GAZTELANIAZ ETA ESPAINIAN ARGITARATUTAKO IZENBURUEN DATUEN ARTEKO KONPARAZIOA, GAIAREN ARABERA (ARGIALETXE PRIBATUAK)⁷

	Espainiako estatuan, guztira	Euskara	Katalana	Galiziera	Gaztelania eta beste batzuk
Guztira (% bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	18,0	13,8	18,2	37,0	17,8
Haur eta gazte literatura	15,0	26,2	23,8	35,9	12,8
Unibertsitatekoak ez diren testuak	22,3	42,4	29,3	21,7	20,7
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	25,3	9,6	13,6	1,2	28,1
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	14,0	3,9	13,6	1,3	14,5
Beste gai batzuk	5,4	4,0	1,5	2,9	6,1

⁷ Katalanez, galizieraz eta gaztelaniaz argitaratutako izenburuen datuak Barne Merkataritzaren 2016ko Txostenetik hartuak dira.

Katalanez argitaratutako izenburuen datuetan aintzat hartzen dira nola Katalunian hala Valentziako Erkidegoan eta Balear Uharteetan katalanez argitaratutako izenburuak.

Euskarazko izenburuen datuak, berriz, txosten honetan ematen direnak dira.

* Elkartutako argialetxeek emandako datuak

43. TAULA.- EUSKARAZ ARGITARATUTAKO ALEEN ETA KATALANEZ, GALIZIERAZ, GAZTELANIAZ ETA ESPAINIAN ARGITARATUTAKO ALEEN DATUEN ARTEKO KONPARAZIOA, GAIAREN ARABERA (ARGITALETXE PRIBATUAK)

	Espainiako estatuan, guztira	Euskara	Katalana	Galiziera	Gaztelania eta beste batzuk
Guztira (%bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	19,4	9,8	0,5	21,0	19,5
Haur eta gazte literatura	23,0	24,6	31,8	27,9	22,7
Unibertsitatekoak ez diren testuak	22,6	55,6	43,8	44,5	20,6
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	13,6	3,8	10,4	0,8	14,3
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	14,4	3,3	10,8	2,4	15,3
Beste gai batzuk	7,0	3,0	2,7	3,3	7,6

Egun katalogoan diren izenburu biziari dagokienez, Unibertsitatekoak ez diren testuak eta Haur eta gazte literatura batez besteko globalaren gainetik daude euskaraz, katalanez eta galegoz. Literaturaren ehunekoak handiagoak dira katalanez eta galegoz; testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak gaiak ehuneko handiagoa dute gaztelaniaz.

44. TAULA.- EUSKARAZKO ARGITALPEN BIZIEN ETA KATALANEZ, GALIZIERAZ, GAZTELANIAZ ETA ESPAINIAN ARGITARATUTAKOEN DATUEN ARTEKO KONPARAZIOA, GAIAREN ARABERA (ARGITALETXE PRIBATUAK)

	Espainiako estatuan, guztira	Euskara	Katalana	Galiziera	Gaztelania eta beste batzuk
Guztira (%bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	21,3	15,9	25,2	33,7	20,3
Haur eta gazte literatura	12,5	30,6	21,6	31,4	9,8
Unibertsitatekoak ez diren testuak	14,3	37,1	18,8	24,8	12,5
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	33,0	10,2	13,2	1,6	38,4
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	13,3	3,0	15,2	6,4	13,4
Beste gai batzuk	5,6	3,1	6,0	2,1	5,6

45. TAULA.- EUSKARAZKO FAKTURAZIOAREN ETA KATALANEZ, GALIZIERAZ, GAZTELANIAZ ETA ESPAINIAN LORTUTAKOAREN DATUEN ARTEKO KONPARAZIOA, GAIAREN ARABERA (ARGITALETXE PRIBATUAK)

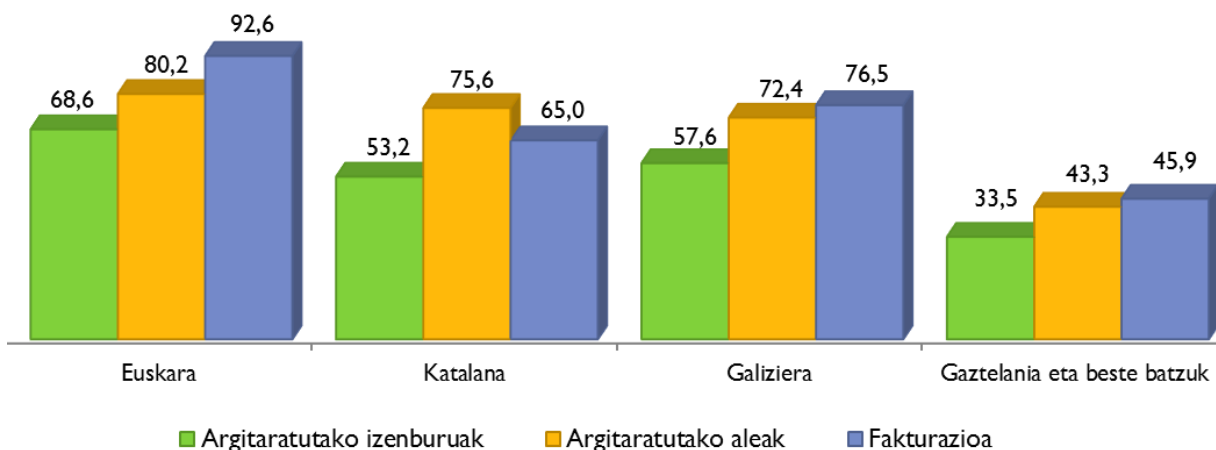
	Espainiako estatuan, guztira	Euskara	Katalana	Galiziera	Gaztelania eta beste batzuk
Guztira (%bertikalak)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	19,3	4,7	20,5	14,3	19,5
Haur eta gazte literatura	12,0	15,0	17,3	25,4	11,1
Unibertsitatekoak ez diren testuak	36,9	77,5	47,7	51,1	34,8
Testu zientifikoak eta gizarte zientzietakoak	15,7	0,8	5,0	1,0	17,4
Liburu praktikoak eta dibulgaziozkoak	11,0	1,0	3,6	4,5	12,1
Beste gai batzuk	5,1	1,0	5,9	3,7	5,1

Hizkuntza motaren araberako fakturazioari dagokionez, antzeman da gaztelaniaz Haur eta gazte literaturaren datu konbinatuak eta Unibertsitatekoak ez diren testuenak batuta fakturazioaren % 45,9 lortzen dutela; katalanez fakturazioaren % 65,0 da, % 76,5 galegoz eta % 92,6 euskaraz.

46. TAULA.- HAUR ETA GAZTE LITERATURA ETA UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUAK GAIEN EHUNEKOAK, HAINBAT HIZKUNTZATAN, AZTERTUTAKO MAGNITUDEEN ARABERA (ARGITALETXE PRIBATUAK)

	Euskara	Katalana	Galiziera	Gaztelania eta beste batzuk
Argitaratutako izenburuak	68,6	53,2	57,6	33,5
Argitaratutako aleak	80,2	75,6	72,4	43,3
Fakturazioa	92,6	65,0	76,5	45,9

12. GRAFIKOA.- HAUR ETA GAZTE LITERATURA ETA UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN TESTUAK GAIEN ARGITALPENA ETA FAKTURAZIOA, AZTERTUTAKO HIZKUNTZETAN (%-TAN)



ZEHAZTAPEN METODOLOGIKOAK

Txosten honetako datuak euskarazko argitalpenak plazaratzen dituzten enpresetan (publiko zein pribatuetan) egindako laginketatik lortu ditugu, horien kokaleku geografikoa kontuan hartu gabe.

Informazioa zuzenean argialetxeetatik lortu ez dugun kasuetan, bigarren mailako iturrietara jo dugu, informazio bila; era berean, galdetegiari erantzun ez dioten argialetxeen datuen estimazioa egin dugu.

Azterketaren emaitzak garrantzitsuak dira, aurreko txostenetan lortutako datuekin alderatzeko aukera ematen digutelako. Dagoeneko badugu 12 urteko historikoa, eta 2012az geroztiko joerek indarrean jarraitu dute; horien artetik nabarmentzekoa da euskarazko argitalpenak Haur eta gazte literaturarekiko eta Unibertsitatekoak ez diren testuekiko duen mendekotasun handia.

Baliteke ikerketa honetan adierazitako datu jakinen bat harrigarria izatea, baina, esan bezala, aparteko egoeren edo galdetegia betetzean gertatutako akatsen ondoriozkoa izan daiteke. Azpimarratu beharra dago ikerketa hau ez dela zurruna; aitzitik, euskarazko argitalpenaren joera nagusien adierazgarria da.